

## Mise à jour sur l'état des sites inscrits sur la Liste des zones humides d'importance internationale

### Actions requises :

Le Comité permanent est invité à approuver le projet de rapport du Secrétaire général à la 12<sup>e</sup> Session de la Conférence des Parties contractantes (COP12), conformément à l'article 8.2 de la Convention concernant la Liste des zones humides d'importance internationale et à examiner l'avant-projet de résolution sur le même sujet.

### Contexte

1. Le présent document concerne l'article 8.2 de la Convention qui stipule que les obligations permanentes du Secrétariat sont, notamment :
  - « b. de tenir la Liste des zones humides d'importance internationale, et recevoir des Parties contractantes les informations prévues par le paragraphe 5 de l'article 2, sur toutes additions, extensions, suppressions ou diminutions relatives aux zones humides inscrites sur la Liste;
  - c. de recevoir des Parties contractantes les informations prévues conformément au paragraphe 2 de l'article 3 sur toutes modifications des conditions écologiques des zones humides inscrites sur la Liste;
  - d. de notifier à toutes les Parties contractantes toute modification de la Liste, ou tout changement dans les caractéristiques des zones humides inscrites, et prendre les dispositions pour que ces questions soient discutées à la prochaine conférence;
  - e. d'informer la Partie contractante intéressée des recommandations des conférences en ce qui concerne les modifications à la Liste ou des changements dans les caractéristiques des zones humides inscrites. »
2. Depuis la COP2, en 1983, le Secrétariat a rempli ses obligations en soumettant des rapports spécifiques à chaque session de la COP, conformément aux points de l'article 8.2 qui précèdent. Le projet de rapport sur cette question pour la COP12 figure ci-après.
3. Le rapport du Secrétaire général, conformément à l'article 8.2, donne un aperçu de l'état des sites inscrits sur la Liste des zones humides d'importance internationale au 28 août 2014. Les Parties seront invitées à mettre à jour le contenu de ce rapport après la COP12, avant la fin août 2015, de sorte que la version la plus récente du rapport sera présentée à la 51<sup>e</sup> Réunion du Comité permanent (SC51) au début de 2016. Ce calendrier vise à donner aux Parties suffisamment de temps pour remplir leurs tâches de mise à jour en temps opportun. Il permet aussi d'avoir une vue d'ensemble de l'information concernant l'état des Sites Ramsar après une année et réduit le fardeau pour les Parties contractantes et le Secrétariat avant la COP12.

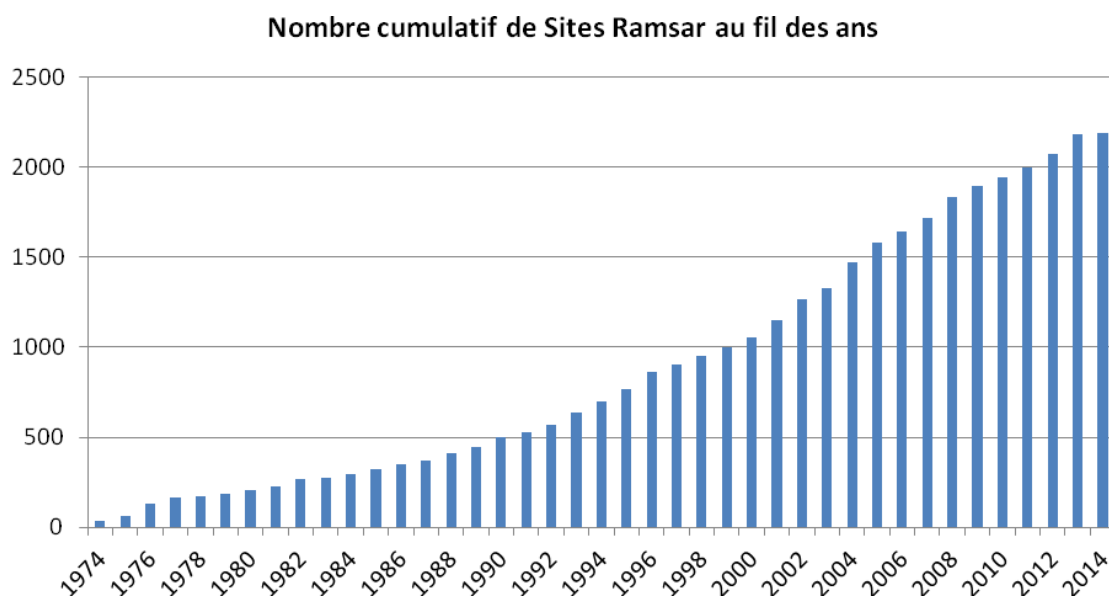
## Projet de rapport du Secrétaire général conformément à l'article 8.2 concernant la Liste des zones humides d'importance internationale

### Contexte

1. Le présent rapport du Secrétaire général fournit à la 12<sup>e</sup> Session de la Conférence des Parties toute l'information requise au titre de l'article 8 concernant la Liste des zones humides d'importance internationale (la « Liste de Ramsar ») depuis la clôture de la COP11 de Ramsar, le 13 juillet 2012.
2. Il contient une mise à jour sur l'état des Sites Ramsar d'après l'information reçue par le Secrétariat avant le 28 août 2014.

### Nouvelles inscriptions de Sites Ramsar

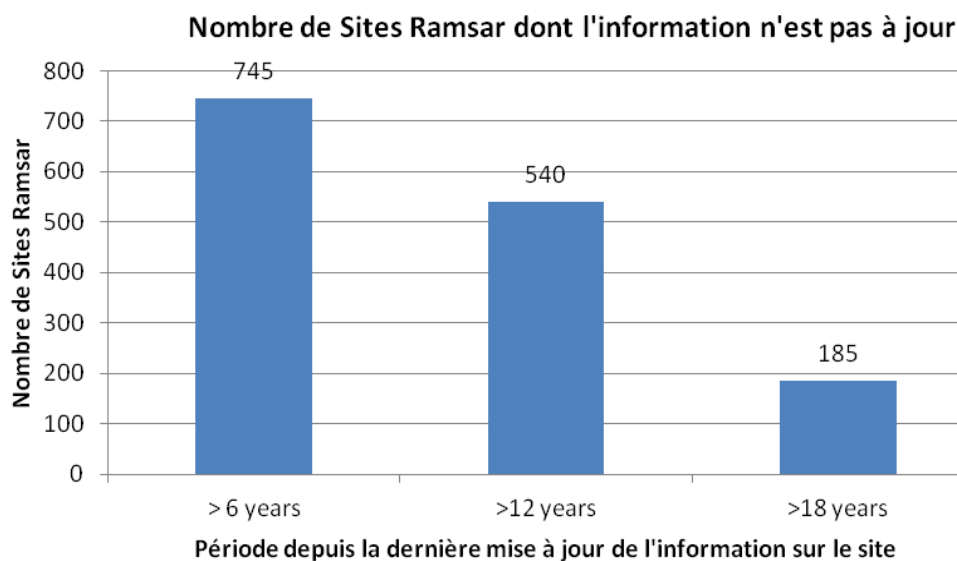
3. Au 28 août 2014, 2188 zones humides d'importance internationale (Sites Ramsar) couvraient 208 482 867 hectares.
4. 149 nouveaux Sites Ramsar, d'une superficie totale de 16 271 990 hectares, ont été ajoutés à la Liste durant cette période. L'annexe 1 au présent rapport contient une liste des sites.



### Mise à jour régulière de l'information sur les Sites Ramsar

5. Durant la période du rapport, 20 Parties ont fourni des mises à jour ou des données manquantes sur 113 Sites Ramsar (5% du total). D'autres détails figurent dans l'annexe 2. En outre, 37 Parties ont soumis des FDR actualisées pour 274 Sites Ramsar que le Secrétariat est en train de traiter ou pour lesquelles d'autres informations ont été demandées aux Parties contractantes concernées.
6. Pour 1238 Sites Ramsar (57% des 2188 sites) situés sur le territoire de 150 Parties, les informations sont sérieusement obsolètes ou manquantes. L'histogramme ci-dessous montre la répartition des sites dont les informations n'ont pas été mises à jour à temps, selon les règles établies par les Parties contractantes qui demandent une mise à jour des informations sur les

Sites Ramsar tous les six ans. Il donne aussi des informations sur les 274 Sites Ramsar mentionnés ci-dessus. D'autres informations sur les données manquantes ou obsolètes sont données dans les annexes 3a et 3b.



7. Le Secrétariat observe que certaines Parties ont fait part de leur intention de faire leurs mises à jour dans le nouveau format de la FDR – révision 2012 (selon l'annexe 1 de la Résolution XI.8, *Simplifier les procédures de description des Sites Ramsar au moment de leur inscription et lors de mises à jour ultérieures*), dès qu'il sera disponible. La nouvelle FDR a été lancée en août 2014 et l'on espère, en conséquence, que les chiffres seront nettement améliorés en 2015.
8. Néanmoins, l'absence générale et persistante de mises à jour régulières n'est pas conforme à la Résolution VI.13 et porte préjudice à l'effet de la Convention. Si l'information sur un site n'est pas mise à jour selon le programme prévu par les Parties contractantes, les changements intervenant dans son état ne peuvent pas être indiqués. L'absence d'information devrait être examinée dans le contexte de la perte annuelle de 1% de la superficie mondiale en zones humides et du pourcentage élevé de biens du patrimoine mondial menacés selon l'étude des perspectives de la conservation du patrimoine mondial réalisée par l'UICN (IUCN World Heritage Conservation Outlook Assessments) (voir par. 14 ci-dessous). En conséquence, le risque de menace pour les caractéristiques écologiques de beaucoup de ces sites est élevé.
9. Le Secrétariat exercera un suivi avec les Parties qui n'ont pas fourni de mises à jour et travaillera avec elles pour parvenir à la réalisation de cette importante obligation, comme demandé au paragraphe 26<sup>1</sup> de la Résolution XI.4 *État des sites de la Liste de Ramsar des zones humides d'importance internationale*.

<sup>1</sup> PRIE VIGOREUSEMENT les Parties qui ont sur leur territoire des Sites Ramsar dont la description officielle n'a toujours pas été fournie et/ou pour lesquels des cartes appropriées n'ont pas encore été soumises, de communiquer de toute urgence les Fiches descriptives Ramsar et/ou les cartes dans l'une des langues de travail officielles de la Convention, et DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar de prendre contact avec les Parties contractantes énumérées à l'Annexe 1a de la présente Résolution pour les prier de le faire.

## **Système comparatif pour l'information sur l'état des Sites Ramsar**

10. Compte tenu du grand nombre de Sites Ramsar dont l'information n'est pas à jour et de la difficulté générale qui en découle pour garantir la conservation et l'utilisation rationnelle des Sites Ramsar, le Secrétariat encourage les Parties contractantes à envisager d'autres outils disponibles aujourd'hui pour mieux comprendre l'état des Sites Ramsar, comme par exemple l'information sur l'état des biens du patrimoine mondial.
11. Dans le cas de la Convention du patrimoine mondial, les biens du patrimoine mondial sont examinés de manière indépendante par le Centre du patrimoine mondial et ses organisations consultatives (Conseil international des monuments et sites (ICOMOS) et UICN pour les biens du patrimoine naturels et mixtes) qui préparent des rapports complets sur l'état de conservation à des intervalles de six ans. Les rapports pour tous les biens naturels placés sous la supervision de l'UICN sont préparés au niveau régional et comprennent des informations sur 63 Sites Ramsar qui sont également protégés au titre du patrimoine mondial; ces sites figurent également dans l'annexe 5 du présent rapport.
12. La Perspective sur le patrimoine mondial (IUCN World Heritage Outlook) a été établie par l'UICN en 2012 afin de fournir une évaluation indépendante sur l'état de conservation des 228 biens naturels du patrimoine mondial à travers le monde, y compris ceux qui partagent des limites avec des Sites Ramsar. La Perspective sur le patrimoine mondial de l'UICN publiera une évaluation actualisée à temps pour le Congrès mondial sur les parcs en novembre 2014. Tous les détails du processus, de la méthodologie suivie et des sites couverts sont disponibles en ligne à l'adresse : <http://www.worldheritageoutlook.iucn.org/home>.
13. Selon cette étude, entre 30% et 40% des Sites Ramsar concernés courent un risque important et nécessitent une attention immédiate. Si l'on applique la même fourchette aux chiffres portant sur l'ensemble des Sites Ramsar, environ 750 Sites Ramsar pourraient courir un risque important de perte de leurs caractéristiques écologiques.
14. Les Parties peuvent envisager les mérites d'adopter un processus d'examen indépendant semblable à celui que l'UICN conduit (et endosser les frais y afférents) ou commander leur propre évaluation indépendante de leurs Sites Ramsar ou encore trouver d'autres moyens pour faire rapport sur leurs propres sites.
15. L'on pourrait aussi envisager la possibilité d'utiliser les données issues de l'imagerie par satellite de différentes sources et avec différentes couches pour servir de système d'alerte précoce pour les sites à risque en comparant les données nouvelles et les données historiques. Le PNUE-GRID propose de mettre au point un système appelé TRIPWIRE pour intégrer les données satellites de multiples ensembles de données et fournir ainsi une analyse des changements visibles dans une zone humide cartographiée au préalable en tant que Site Ramsar. Les Parties peuvent choisir d'examiner l'efficacité de cet outil pour fournir des informations additionnelles sur les sites à travers le monde et ainsi soutenir leurs efforts d'établissement de rapports.

### **Extensions de Sites Ramsar existants (article 2.5)**

16. Durant la période du rapport, six Parties ont étendu de manière significative les limites et la superficie d'au moins un Site Ramsar de leur territoire : Australie (2), Canada (1), Colombie (1), Mexique (3), Pays-Bas (21), Royaume-Uni (1).

## **Diminution de la superficie ou suppression de Sites Ramsar de la Liste (article 2.5)**

17. Aucun Site Ramsar n'a été supprimé de la Liste durant la période du rapport.
18. Le Gouvernement de l'Uruguay a invoqué l'article 2.5 de la Convention dans un cas qui supposait la suppression de 1456 hectares (c.-à-d. environ 0,34% sur un total de 407 408 ha) du Site Ramsar de Bañados del Este. Le Gouvernement a soumis une FDR à jour et une carte à jour indiquant les limites révisées du Site Ramsar avec des extensions séparées de 24 128 ha et 11 000 ha ajoutés comme mesure de compensation, conformément à l'article 4.2 et à la Résolution VIII.20.

## **Changements dans les caractéristiques écologiques de certains Sites Ramsar : rapports au titre de l'article 3.2**

19. L'article 3.2 demande aux Parties d'informer le Secrétariat lorsque les caractéristiques écologiques d'un site ont changé, sont en train de changer ou pourraient changer par suite d'une évolution technologique, de la pollution ou d'autres interférences humaines. Toutes les Parties sont encouragées à s'efforcer de restaurer les fonctions et les caractéristiques écologiques des sites. Ces cas portent le nom de « dossiers article 3.2 ».
20. L'annexe 4a indique l'état de 144 Sites Ramsar figurant dans les « dossiers article 3.2 confirmés » précédemment communiqués par l'Autorité administrative ou signalés par des tiers et confirmés par l'Autorité administrative.
21. L'annexe 4b contient l'état de 64 Sites Ramsar pour lesquels des changements négatifs dans les caractéristiques écologiques, induits par l'homme, ont été signalés par des tiers mais non confirmés par l'Autorité administrative.
22. Le total combiné de 208 Sites Ramsar énumérés dans les annexes 4a et 4b durant la période du rapport représente une augmentation marquée par rapport au nombre signalé pour la période triennale précédente. Cette augmentation laisse à penser qu'un nombre croissant de zones humides est menacé mais suggère aussi que les Parties accordent une attention plus étroite à la perte éventuelle des caractéristiques écologiques des sites et que la société civile porte un intérêt croissant à l'état des zones humides. Durant la période du rapport, le Secrétariat a reçu de nouveaux dossiers article 3.2 confirmés concernant 31 Sites Ramsar émanant de Parties contractantes et de nouveaux dossiers concernant 27 Sites Ramsar provenant d'autres sources qui n'ont pas encore été confirmés par l'Autorité administrative.
23. Les annexes 4a et 4b résument aussi les sites pour lesquels aucune nouvelle information n'a été reçue. Cette information fait particulièrement défaut pour des dossiers ouverts au Bangladesh (Sundarbans Forest Reserve, site n° 560), au Belize (Sarstoon Temash National Park, 1562), en Grèce (Messolonghi lagoons, 62; Amvrakikos gulf, 61; Axios Ludias Aliakmon delta, 59; Kotychi Lagoons, 63; Lake Vistonis Porto Lagos Lake Ismaris & adjoining lagoons, 55; Lakes Volvi & Koronia, 57; Messolonghi lagoons, 62; Nestos delta & adjoining lagoons, 56), en Inde (Wular Lake, 461; Hairke Lake, 462; Sambhar Lake, 464; Ashtamudi Lake, 1204; Deepor Beel, 1207; East Calcutta Wetlands, 1208; Sasthamkotta Lake, 1212; Vembanand-Kol, 1214), aux Pays-Bas (Bargerveen, 581) et en République démocratique du Congo (Parc national des mangroves, 788).
24. Durant la période du rapport, des changements signalés dans les caractéristiques écologiques ont été résolus et les dossiers article 3.2 de 21 Sites Ramsar ont été déclarés classés par les

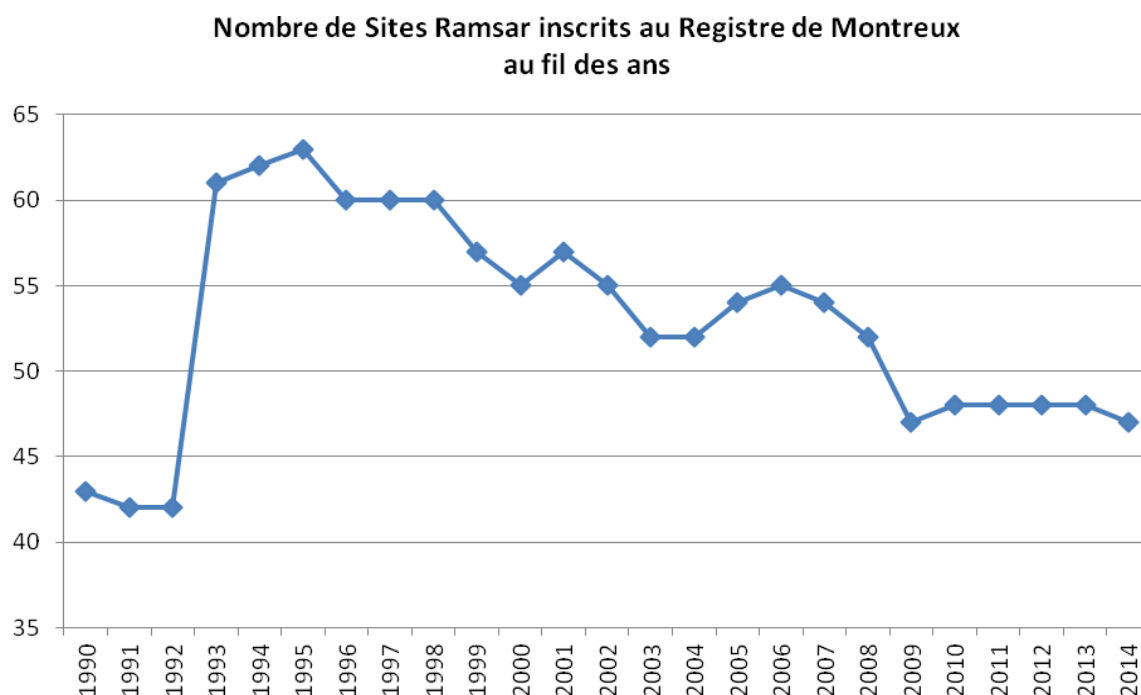
Autorités administratives, ce qui indique un taux de résolution des cas d'environ 15% (21 sur 144) en trois ans.

25. Le temps moyen de résolution et de classement de ces 21 dossiers article 3.2 est de quatre ans; toutefois, le temps moyen durant lequel les autres dossiers article 3.2 énumérés dans l'annexe 4a sont restés ouverts est d'environ huit ans à la fin de la période du rapport.
26. Il semble important de s'interroger sur le manque de rétroinformation sur les dossiers ouverts énumérés dans les annexes 4a et 4b et la lenteur du rythme de résolution de ces questions. La tendance à l'absence de rapports semble cohérente avec le faible taux de mise à jour de l'information sur les Sites Ramsar. Elle est aussi cohérente avec le fait que 21% seulement des Parties contractantes ont indiqué, dans leur rapport national à la COP12, qu'elles avaient signalé au Secrétariat Ramsar tous les cas de changement négatif ou changement négatif probable dans les caractéristiques écologiques de leur Sites Ramsar. Tout cela malgré le fait que, selon les mêmes rapports nationaux à la COP12, 73% des Parties contractantes avaient pris des mesures pour être informées de changements négatifs ou de changements négatifs probables, induits par l'homme, dans les caractéristiques écologiques de leurs Sites Ramsar. Le pourcentage élevé de pays qui ne font pas rapport sur les cas article 3.2 réels sur leur propre territoire est très préoccupant car il laisse à penser que le nombre de Sites Ramsar menacés est considérablement plus élevé que ce qu'indiquent les rapports. Ces faits soutiennent aussi la thèse selon laquelle, au niveau mondial, une forte proportion des zones humides sont menacées.
27. Pour toutes ces raisons, le Secrétariat souhaite améliorer la qualité des données sur les sites afin d'attirer l'attention sur des problèmes potentiels et d'aider à résoudre des questions qui conduisent à la perte des caractéristiques écologiques. Pour les Sites Ramsar pour lesquels aucune mise à jour n'a été reçue depuis six ans, le Secrétariat mettra en place un suivi avec les Autorités administratives des pays concernés et les Parties sont instamment priées de faire rapport au Secrétariat avant la 51<sup>e</sup> Réunion du Comité permanent puis à toutes les réunions suivantes du Comité permanent sur l'état des sites et les mesures prises pour remédier à des changements ou des changements probables dans leurs caractéristiques écologiques.
28. Le Secrétariat demande aussi aux représentants régionaux du Comité permanent d'apporter leur appui, par exemple, en consultant directement les Parties concernées, afin que les « informations sur de telles modifications [soient] transmises sans délai ...[au Secrétariat Ramsar] », comme stipulé dans l'article 3.2 de la Convention.

### **Le Registre de Montreux**

29. Le Questionnaire du Registre de Montreux a été adopté par la Conférence des Parties contractantes dans la Résolution VI.1, à Brisbane, en 1996, et accompagne les Principes opérationnels du Registre de Montreux. Le Questionnaire comprend des informations pour évaluer l'inscription éventuelle ou le retrait d'un site inscrit au Registre de Montreux.
30. Depuis son adoption, il y a 18 ans, et conformément à la Résolution XI.4, le Secrétariat a modifié le Questionnaire du Registre de Montreux (voir annexe 1 à la Résolution XII.xx, *État des sites inscrits sur la Liste de Ramsar des zones humides d'importance internationale*), afin d'examiner la fréquence souhaitable des rapports de situation communiqués par les Parties contractantes sur la résolution de problèmes ayant conduit à l'inscription des sites au Registre de Montreux et pour permettre une mise à jour du Registre avant chaque COP.

31. Sur les 123 dossiers article 3.2 ouverts, au 28 août 2014, 47 sont inscrits au Registre de Montreux mais le taux de suppression du Registre reste très lent. Le seul site retiré du Registre durant la période du rapport est le Site Ramsar de Bañados del Este, en Uruguay. La demande de suppression du site du Registre présentée par le Gouvernement n'a abouti que 24 ans après l'inscription au Registre, en 1990. Conformément à la pratique établie, le Secrétariat a sollicité l'avis du GEST sur cette demande et a transmis cet avis à l'Uruguay. Durant cette période, aucun autre site n'a été supprimé du Registre de Montreux et quatre Missions consultatives Ramsar ont eu lieu au Costa Rica, en République démocratique du Congo, en Islande et au Pakistan.
32. La figure ci-dessous montre le nombre de Sites Ramsar inscrits au Registre de Montreux au fil du temps; le total a baissé en dessous du nombre historique de sites des périodes triennales précédentes. Comme les Parties n'ont apparemment pas recours au Registre de Montreux comme par le passé, qu'aucune nouvelle inscription n'a été enregistrée depuis 2010 et qu'un seul site a été supprimé du Registre depuis quatre ans, le Secrétariat a l'intention de demander aux Parties de fournir des informations, à chacune des réunions du Comité permanent, sur tous les dossiers article 3.2 ouverts, y compris les sites inscrits au Registre de Montreux, afin d'établir une approche plus cohérente pour tous les sites qui risquent de perdre leurs caractéristiques écologiques.



33. Compte tenu du manque de mises à jour régulières et d'informations sur les dossiers article 3.2 potentiels ou ouverts pour les Sites Ramsar, le Secrétariat souhaiterait discuter, à l'occasion de la 48<sup>e</sup> Réunion du Comité permanent, des cas article 3.2 les plus graves afin de donner des recommandations sur les moyens de leur apporter un appui plus important et de parvenir à une résolution rapide des problèmes. En nous appuyant sur les annexes 3(a), 4(a) et 4(b) du présent rapport, nous proposons d'examiner les 25 dossiers les plus anciens.

## Annexes

1	149 nouveaux Sites Ramsar inscrits sur la Liste depuis la COP11	9
2	Liste de sites pour lesquels les Parties ont mis à jour les Fiches descriptives Ramsar et les cartes, y compris les FDR et les cartes manquantes, depuis la COP11	14
3a	Liste des 51 Sites Ramsar pour lesquels, soit la FDR, soit une carte adéquate n'a pas été soumise au Secrétariat depuis l'inscription	18
3b	Liste des Parties contractantes pour lesquelles une Fiche descriptive Ramsar à jour au moins est nécessaire après six années au moins d'absence de mise à jour	20
4a	État des Sites Ramsar pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l'homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire (article 3.2)	25
4b	État des Sites Ramsar (pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l'homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire) jusqu'à et depuis la COP11	50
5	Liste des Sites Ramsar qui sont aussi des biens du patrimoine mondial	58
6	Projet de résolution XII.xx : État des sites inscrits sur la Liste de Ramsar des zones humides d'importance internationale	60



## Annexe 1

### 149 nouveaux Sites Ramsar inscrits sur la Liste depuis la COP11<sup>2</sup>

(période du rapport 13 juillet 2012 – 28 août 2014)

Pays	Site n°	Nom du site	Date d'inscription	Superficie (ha)
<b>Afrique du Sud</b>	2132	uMgeni Vlei Nature Reserve	19/03/2013	958
<b>Albanie</b>	2151	Albanian Prespa Lakes	13/06/2013	15 119
<b>Andorre</b>	2071	Parc naturel de la vallée de Sorteny (Parc naturel de la vall de Sorteny)	23/07/2012	1 080
<b>Andorre</b>	2183	Vall de Madriu-Perafita-Claror	28/08/2013	4 247
<b>Andorre</b>	2204	Parque Natural Comunal de los Valles del Comapedrosa	15/04/2014	1 543
<b>Argentine</b>	2070	Humedales de Península Valdés	20/07/2012	42 695
<b>Australie</b>	2136	Piccaninnie Ponds Karst Wetlands	21/12/2012	862
<b>Autriche</b>	2137	Güssing Fishponds	05/06/2013	148
<b>Autriche</b>	2146	Wilder Kaiser	08/04/2013	3 781
<b>Autriche</b>	2208	Upper Drava River (Obere Drau)	06/05/2014	1 029
<b>Bélarus</b>	2138	Duleby Islands-Zaozerye	09/07/2012	30 772
<b>Bélarus</b>	2139	Morochno	07/09/2012	5 845
<b>Bélarus</b>	2140	Stary Zhaden	07/09/2012	17 048
<b>Bélarus</b>	2141	Vigonoshchanskoe	16/01/2013	54 182
<b>Bélarus</b>	2195	Vydritsa	29/03/2013	21 292
<b>Bélarus</b>	2196	Kozyansky	29/03/2013	26 060
<b>Bélarus</b>	2197	Pripyatsky National Park	29/03/2013	88 553
<b>Bolivie</b>	2092	Río Blanco	02/02/2013	2 404 916
<b>Bolivie</b>	2093	Río Matos	02/02/2013	1 729 788
<b>Bolivie</b>	2094	Río Yata	02/02/2013	2 813 229
<b>Brésil</b>	2190	Cabo Orange National Park (Parque Nacional do Cabo Orange)	02/02/2013	657 328
<b>Burundi</b>	2148	Parc National de la Ruvubu	14/03/2013	50 800
<b>Burundi</b>	2149	Paysage Aquatique Protégé du Nord	14/03/2013	16 242
<b>Burundi</b>	2150	Réserve Naturelle de la Malagarazi	14/03/2013	800
<b>Cameroun</b>	2067	Partie Camerounaise du Fleuve Ntem	06/05/2012	39 848
<b>Cameroun</b>	2068	Zone Humide d'Ebogo	06/05/2012	3 097
<b>Cap-Vert</b>	2182	Salinas of the English Port (Salinas de Porto Inglês)	03/07/2013	535
<b>Chine</b>	2184	Hubei Chen Lake Wetland Nature Reserve	16/10/2013	11 579
<b>Chine</b>	2185	Dongfanghong Wetland National Nature Reserve	16/10/2013	31 538

<sup>2</sup> La liste comprend XX sites dont les dates d'inscription effectives sont plus anciennes.

<b>Pays</b>	<b>Site n°</b>	<b>Nom du site</b>	<b>Date d'inscription</b>	<b>Superficie (ha)</b>
<b>Chine</b>	2186	Hubei Dajiu Lake Wetland	16/10/2013	9 320
<b>Chine</b>	2187	Shandong Yellow River Delta Wetland	16/10/2013	95 950
<b>Chine</b>	2188	Jilin Momoge National Nature Reserve	16/10/2013	144 000
<b>Congo</b>	2079	Site Ramsar Ntokou-Pikounda	18/09/2012	427 200
<b>Congo</b>	2080	Site Ramsar Odzala Kokoua	18/09/2012	1 300 000
<b>Congo</b>	2081	Site Ramsar Vallée du Niari	18/09/2012	1 581 000
<b>Croatie</b>	2109	Vransko Lake	02/02/2013	5 748
<b>Danemark</b>	2166	Lille Vildmose	18/05/2013	7 393
<b>El Salvador</b>	2207	Complejo Barra de Santiago	23/07/2014	11 159
<b>Émirats arabes unis</b>	2125	Mangrove and Alhafeya Protected Area in Khor Kalba	10/03/2013	1 494
<b>Émirats arabes unis</b>	2142	Al Wathba Wetland Reserve	25/04/2013	500
<b>Émirats arabes unis</b>	2191	Sir Bu Nair Island Protected Area	02/12/2013	4 964
<b>Équateur</b>	2085	Reserva Ecológica El Ángel (REEA)	07/12/2012	17 003
<b>Équateur</b>	2086	Sistema Lacustre Lagunas del Compadre	15/12/2012	23 962
<b>Équateur</b>	2087	Sistema Lacustre Yacuri	15/12/2012	27 762
<b>Équateur</b>	2098	Manglares del Estuario Interior del Golfo de Guayaquil "Don Goyo"	02/02/2013	15 337
<b>Espagne</b>	2069	Lagunas de Ruidera	23/09/2011	6 639
<b>États-Unis d'Amérique</b>	2097	San Francisco Bay/Estuary (SFBE)	02/02/2013	158 711
<b>États-Unis d'Amérique</b>	2200	Missisquoi Delta and Bay Wetlands	20/11/2013	3 102
<b>France</b>	2073	Ile d'Europa (Terres Australes et Antarctiques françaises)	27/10/2011	205 800
<b>France</b>	2194	Les Lacs du Grand Sud Neo-Caledonien	02/02/2014	43 970
<b>Guinée-Bissau</b>	2198	Archipel Bolama-Bijagós	21/01/2014	1 046 950
<b>Honduras</b>	2133	Sistema de Humedales Cuyamel-Omoa	02/02/2013	30 029
<b>Honduras</b>	2134	Sistema de Humedales de la Isla de Utila	02/02/2013	16 226
<b>Honduras</b>	2189	Sistema de Humedales Laguna de Zambuco (SH-LZ)	22/04/2013	649
<b>Îles Marshall</b>	2072	Namdrik Atoll	02/02/2012	1 119
<b>Inde</b>	2078	Nalsarovar	24/09/2012	12 000
<b>Indonésie</b>	2192	Tanjung Puting National Park	11/12/2013	408 286
<b>Islande</b>	2129	Andakill Protected Habitat Area	18/02/2013	3 086
<b>Islande</b>	2130	Guolaugstungur Nature Reserve	18/02/2013	40 160
<b>Islande</b>	2131	Snaefell and Eyjabakkar Area	18/02/2013	26 450
<b>Kazakhstan</b>	2083	Lesser Aral Sea and Delta of the Syrdarya River	02/02/2012	330 000
<b>Kenya</b>	2082	Tana River Delta Ramsar Site	07/09/2012	163 600
<b>Kiribati</b>	2143	Nooto-North Tarawa	03/04/2013	1 033

<b>Pays</b>	<b>Site n°</b>	<b>Nom du site</b>	<b>Date d'inscription</b>	<b>Superficie (ha)</b>
<b>Mali</b>	2126	Lac Magui	22/03/2013	24 740
<b>Mali</b>	2127	Lac Wegnia	22/03/2013	3 900
<b>Mali</b>	2128	Plaine Inondable du Sourou	22/03/2013	56 500
<b>Mexique</b>	2154	Humedales de la Laguna La Cruz	02/02/2013	6 665
<b>Mexique</b>	2201	Manantiales Geotermiales de Julimes	30/10/2013	368
<b>Mexique</b>	2205	Humedales de Guachochi	30/10/2013	58
<b>Mexique</b>	2206	Laguna La Juanota	30/10/2013	232
<b>Monténégro</b>	2135	Tivat Saline	30/01/2013	150
<b>Namibie</b>	2193	Bwabwata – Okavango Ramsar Site	13/12/2013	46 964
<b>Norvège</b>	2147	Grunnfjorden	27/05/2013	1 472
<b>Norvège</b>	2155	Anda	27/05/2013	52
<b>Norvège</b>	2156	Fiskumvannet Nature Reserve	27/05/2013	119
<b>Norvège</b>	2157	Horsvaer	27/05/2013	17 036
<b>Norvège</b>	2158	Horta	27/05/2013	3 158
<b>Norvège</b>	2159	Innherred Freshwater System	27/05/2013	182
<b>Norvège</b>	2160	Laukvikoyene	27/05/2013	1 084
<b>Norvège</b>	2161	Lovund-Lundeura	27/05/2013	153
<b>Norvège</b>	2162	Mastad fjellet	27/05/2013	802
<b>Norvège</b>	2163	Risøysundet	27/05/2013	504
<b>Norvège</b>	2164	Runde	27/05/2013	1 351
<b>Norvège</b>	2165	West-Vikna Archipelago	27/05/2013	13 592
<b>Oman</b>	2144	Qurm Nature Reserve	19/04/2013	172
<b>Pays-Bas</b>	2117	Malpais/Sint Michiel.	05/02/2013	1 100
<b>Pays-Bas</b>	2118	Muizenberg.	05/02/2013	65
<b>Pays-Bas</b>	2119	Northwest Curaçao	05/02/2013	2 441
<b>Pays-Bas</b>	2120	Rif-Sint Marie	05/02/2013	667
<b>Philippines</b>	2084	Puerto Princesa Subterranean River National Park (PPSRNP)	30/06/2012	22 202
<b>Philippines</b>	2124	Las Piñas-Parañaque Critical Habitat and Ecotourism Area (LPPCHEA)	15/03/2013	175
<b>Portugal</b>	2089	Pateira de Fermentelos Lake and Águeda and Cértima Valleys	27/07/2012	1 559
<b>Portugal</b>	2090	Vascão River (Riverira do Vascão)	30/10/2012	44 331
<b>Portugal</b>	2099	Paúl da Praia da Vitória (Praia da Vitória Marsh)	13/12/2012	16
<b>République de Corée</b>	2209	Songdo Tidal Flat	10/07/2014	611
<b>République dominicaine</b>	2091	Parque Nacional Manglares del Bajo Yuna	02/02/2013	77 518
<b>République dominicaine</b>	2210	Humedales de Jaragua	04/07/2014	32 979
<b>République</b>	2074	Jizera Headwaters (Horní Jizera)	13/02/2012	2 303

Pays	Site n°	Nom du site	Date d'inscription	Superficie (ha)
<b>tchèque</b>				
<b>République tchèque</b>	2075	Springs and Mires of the Slavkov Forest	13/02/2012	3 223
<b>Roumanie</b>	2063	Bistret	13/06/2012	27 482
<b>Roumanie</b>	2064	Lake Calarasi (Iezerul Calarasi)	13/06/2012	5 001
<b>Roumanie</b>	2065	Olt-Danube Confluence (Confluenta Olt-Dunare)	13/06/2012	46 623
<b>Roumanie</b>	2066	Suhaia	13/06/2012	19 594
<b>Roumanie</b>	2110	Blahnita	02/02/2013	45 286
<b>Roumanie</b>	2111	Borcea Arm	02/02/2013	21 529
<b>Roumanie</b>	2112	Calafat-Ciuperceni-Danube	02/02/2013	29 206
<b>Roumanie</b>	2113	Canaralele de la Harsova	02/02/2013	7 406
<b>Roumanie</b>	2114	Danube Islands-Bugeac-Iortmac	02/02/2013	82 832
<b>Roumanie</b>	2115	Jiu-Danube Confluence	02/02/2013	19 800
<b>Roumanie</b>	2116	Old Danube-Macin Arm	02/02/2013	26 792
<b>Royaume-Uni</b>	2202	The Mersey Narrows and North Wirral Foreshore	05/07/2013	2 078
<b>Sénégal</b>	2199	Réserve Naturelle de Tocc Tocc	12/09/2013	273
<b>Sri Lanka</b>	2095	Wilpattu Ramsar Wetland Cluster	02/02/2013	165 800
<b>Suède</b>	2167	Blaikfjället	31/01/2013	43 611
<b>Suède</b>	2168	Getapulien-Grönbo	31/01/2013	3 229
<b>Suède</b>	2169	Gullhög-Tönningfloarna	31/01/2013	1 883
<b>Suède</b>	2170	Gustavsmurarna-Tröskens rikkärr	31/01/2013	653
<b>Suède</b>	2171	Koppången	31/01/2013	4 936
<b>Suède</b>	2172	Mannavuoma	31/01/2013	705
<b>Suède</b>	2173	Mellanljusnan	31/01/2013	1 136
<b>Suède</b>	2174	Mellerstön	31/01/2013	290
<b>Suède</b>	2175	Nittälven	31/01/2013	1 932
<b>Suède</b>	2176	Päivävuoma	31/01/2013	2 759
<b>Suède</b>	2177	Pirttimysvuoma	31/01/2013	2 587
<b>Suède</b>	2178	Rappomyran	31/01/2013	3 031
<b>Suède</b>	2179	Vasikkavuoma	31/01/2013	200
<b>Suède</b>	2180	Vattenån	31/01/2013	3 661
<b>Suède</b>	2181	Vindelälven	31/01/2013	66 395
<b>Swaziland</b>	2121	Hawane Nature Reserve and Dam	15/06/2013	
<b>Swaziland</b>	2122	Sand River	15/06/2013	
<b>Swaziland</b>	2123	Van Eck	15/06/2013	
<b>Thaïlande</b>	2152	Ko Kra Archipelago	12/08/2013	374
<b>Thaïlande</b>	2153	Ko Ra-Ko Phra Thong Archipelago	12/08/2013	19 648
<b>Tunisie</b>	2076	Complexe des zones humides des Chott el Guetayate et Sebket Dhreia et Oueds Akarit,	21/09/2012	4 845

<b>Pays</b>	<b>Site n°</b>	<b>Nom du site</b>	<b>Date d'inscription</b>	<b>Superficie (ha)</b>
		Rekhama et Meleh		
<b>Tunisie</b>	2077	Barrage Mlaabi	21/09/2012	98
<b>Tunisie</b>	2096	Complexe Lac de Tunis	23/01/2013	2 243
<b>Tunisie</b>	2100	Complexe des zones humides de Sebkhet Oum Ez-Zessar et Sebkhet El Grine	02/02/2013	9 195
<b>Tunisie</b>	2101	Le complexe des zones humides de Barrage Ghdir El Goulla et Barrage El Mornaguia (Al Mornaguia)	02/02/2013	273
<b>Turquie</b>	2145	Nemrut Caldera	17/04/2013	4 589
<b>Viet Nam</b>	2088	Mui Ca Mau National Park	12/12/2013	41 862
<b>Viet Nam</b>	2203	Con Dao National Park	18/06/2013	19 991
<b>Zimbabwe</b>	2102	Cleveland Dam	03/01/2013	2 500
<b>Zimbabwe</b>	2103	Chinhoyi Caves	03/01/2013	8
<b>Zimbabwe</b>	2104	Driefontein Grasslands	03/01/2013	200 000
<b>Zimbabwe</b>	2105	Lake Chivero and Manyame	03/01/2013	29 260
<b>Zimbabwe</b>	2106	Mana Pools	03/01/2013	682 500
<b>Zimbabwe</b>	2107	Monavale Wetland	03/01/2013	594
<b>Zimbabwe</b>	2108	Victoria Falls National Park	03/01/2013	2 340

## Annexe 2

Liste de sites pour lesquels les Parties ont mis à jour les Fiches descriptives Ramsar et les cartes, y compris les FDR et les cartes manquantes, depuis la COP11<sup>3</sup>

(période du rapport 13 juillet 2012 – 28 août 2014)

Pays	Site n°	Nom du site	Date d'inscription	Superficie (ha)	Type
Australie	1222	Coral Sea Reserves (Coringa-Herald and Linou Reefs and Cays)	21/10/2002	1 728 920	À jour
Australie	256	East Coast Cape Barren Island Lagoons (ECCBIL)	16/11/1982	4 473	À jour
Australie	1223	Elizabeth and Middleton Reefs Marine National Nature Reserve	21/10/2002	187 726	À jour
Australie	258	Jocks Lagoon	16/11/1982	19	À jour
Australie	483	Toolibin Lake	07/06/1990	497	À jour
Australie	251	Moulting Lagoon Game Reserve	16/11/1982	4 580	À jour
Australie	260	Little Waterhouse Lake	16/11/1982	57	À jour
Australie	286	Towra Point	21/02/1984	604	À jour
Australie	287	Hunter Estuary Wetlands	21/02/1984	2 971	À jour
Australie	337	Macquarie Marshes	01/08/1986	19 850	À jour
Australie	994	Myall	14/06/1999	44 612	À jour
Australie	1291	NSW Central Murray State Forests	20/05/2003	84 028	À jour
Bulgarie	64	Srébarna	24/09/1975	1 463	À jour
Bulgarie	1226	Belene Islands Complex	24/09/2002	6 898	À jour
Bulgarie	1227	Ibisha Island	24/09/2002	372	À jour
Bulgarie	1229	Pomorie Wetland Complex (Pomorie Lake, Pomoriysko Ezero)	24/09/2002	922	À jour
Cambodge	997	Boeng Chhmar and Associated River System and Floodplain	23/06/1999	28 000	À jour
Cambodge	998	Koh Kapir and Associated Islets	23/06/1999	12 000	À jour
Cambodge	999	Middle stretches of Mekong River North of Stoeng Treng	23/06/1999	14 600	À jour
Canada	243	Fraser River Delta	20/05/1982	20 682	À jour
Chine	551	Dong dongting hu	31/03/1992	190 000	À jour
Chine	750	Mai Po Marshes and Inner Deep Bay	04/09/1995	1 540	À jour
Chine	1434	Bitahai Wetland	07/12/2004	1 985	À jour
Chine	1435	Dashanbao	07/12/2004	5 958	À jour
Chine	1436	Eling Lake	07/12/2004	65 907	À jour
Chine	1437	Lashihai Wetland	07/12/2004	3 560	À jour
Chine	1438	Maidika	07/12/2004	43 496	À jour
Chine	1439	Mapangyong Cuo	07/12/2004	73 782	À jour
Chine	1440	Napahai Wetland	07/12/2004	2 083	À jour

<sup>3</sup> Cette liste ne comprend pas les sites pour lesquels l'examen de la FDR ou de la carte est en cours et n'est pas encore terminé.

Pays	Site n°	Nom du site	Date d'inscription	Superficie (ha)	Type
Chine	1441	Shuangtai Estuary	07/12/2004	128000	À jour
Chine	1442	Zhaling Lake	07/12/2004	64 920	À jour
Croatie	582	Crna Mlaka Fishponds	18/01/1993	756	À jour
Croatie	584	Lonjsko Polje Nature Park	18/01/1993	51 218	À jour
Croatie	585	Neretva River Delta	18/01/1993	12 742	À jour
Danemark	141	Ringkobing Fjord	02/09/1977	27 652	À jour
Danemark	142	Stadil and Veststadil Fjords	02/09/1977	6 932	À jour
Danemark	143	Nissum Fjord	02/09/1977	10 952	À jour
Danemark	144	Nissum Bredning with Harboore and Agger Tange	02/09/1977	12 786	À jour
Danemark	145	Vejlerne and Logstor Bredning	09/02/1977	43 534	À jour
Danemark	146	Ulvedybet and Nibe Bredning	02/09/1977	18 575	À jour
Danemark	147	Hirsholmene	02/09/1977	3 714	À jour
Danemark	148	Nordre Ronner	09/02/1977	2 993	À jour
Danemark	149	Læso	02/09/1977	66 548	À jour
Danemark	150	Randers and Mariager Fjords and the adjacent sea	02/09/1977	39 190	À jour
Danemark	151	Waters north of Anholt	02/09/1977	11 616	À jour
Danemark	152	Horsens Fjord & Endelave	02/09/1977	42 737	À jour
Danemark	153	Stavns Fjord and adjacent waters	02/09/1977	15 533	À jour
Danemark	154	Lillebælt	02/09/1977	35 189	À jour
Danemark	155	Nærå Coast and Æbelo area	02/09/1977	13 161	À jour
Danemark	156	South Funen Archipelago	09/02/1977	38 329	À jour
Danemark	157	Sejro Bugt, Nekselo Bugt & Saltbæk Vig	02/09/1977	44 111	À jour
Danemark	158	Waters South of Zealand, Skælskor Fjord, Glæno and adjacent wetlands	02/09/1977	18 577	À jour
Danemark	160	Waters southeast of Fejo and Femo Islands	02/09/1977	41 826	À jour
Danemark	161	Præsto Fjord, Jungshoved Nor, Ulvshale and Nyord	02/09/1977	24 778	À jour
Danemark	162	Nakskov Fjord and Inner Fjord	09/02/1977	8 552	À jour
Danemark	163	Maribo Lakes	02/09/1977	3 823	À jour
Danemark	164	Waters between Lolland and Falster including Rodsand, Guldborg sound, and Boto Nor	09/02/1977	37 210	À jour
Danemark	165	Ertholmene	09/02/1977	1 266	À jour
Danemark	356	Vadehavet (Wadden Sea)	14/05/1987	151 080	À jour
El Salvador	970	Área Natural Protegida el Jocotal	22/01/1999	4 479	À jour
Émirats arabes unis	1715	Ras Al Khor Wildlife Sanctuary	29/08/2007	620	FDR/carte manquantes
Espagne	451	Lagunas de Villafáfila	12/05/1989	2 714	À jour
Espagne	1260	Laguna de la Nava de Fuentes	24/10/2002	326	À jour

<b>Pays</b>	<b>Site n°</b>	<b>Nom du site</b>	<b>Date d'inscription</b>	<b>Superficie (ha)</b>	<b>Type</b>
<b>États-Unis d'Amérique</b>	590	Pelican Island National Wildlife Refuge	14/03/1993	2 203	À jour
<b>États-Unis d'Amérique</b>	348	Edwin B. Forsythe National Wildlife Refuge	18/12/1986	18 800	À jour
<b>États-Unis d'Amérique</b>	711	Cache River - Cypress Creek Wetlands	01/11/1994	24 281	À jour
<b>États-Unis d'Amérique</b>	442	Cache - Lower White Rivers	21/11/1989	99 166	À jour
<b>États-Unis d'Amérique</b>	511	Horicon Marsh	04/12/1990	13 355	À jour
<b>États-Unis d'Amérique</b>	349	Izembek Lagoon National Wildlife Refuge	18/12/1986	168 433	À jour
<b>Fidji</b>	1612	Upper Navua Conservation Area	11/04/2006	615	FDR/carte manquantes
<b>France</b>	520	Etang de Biguglia	08/04/1991	2 000	À jour
<b>Iraq</b>	1718	Hawizeh Marsh (Haur Al-Hawizeh)	10/07/2007	137 700	FDR/carte manquantes
<b>Kirghizistan</b>	1231	Issyk-Kul State Nature Reserve with the Issyk-Kul Lake	12/11/2002	626 439	À jour
<b>Myanmar</b>	1431	Moyingyi Wetland Wildlife Sanctuary	17/11/2004	10 359	FDR/carte manquantes
<b>Palaos</b>	1232	Lake Ngardok	18/10/2002	493	FDR/carte manquantes
<b>Pays-Bas</b>	192	Groote Peel	23/05/1980	900	À jour
<b>Pays-Bas</b>	193	Weerribben	23/05/1980	3 400	À jour
<b>Pays-Bas</b>	194	Naardermeer	23/05/1980	752	À jour
<b>Pays-Bas</b>	197	De Biesbosch (southern part)	23/05/1980	1 700	À jour
<b>Pays-Bas</b>	427	Oostvaardersplassen	02/06/1989	5 600	À jour
<b>Pays-Bas</b>	428	Engbertsdijkvenen	02/06/1989	975	À jour
<b>Pays-Bas</b>	578	Alde Feanen	07/01/1993	2 500	FDR/carte manquantes
<b>Pays-Bas</b>	579	De Deelen	07/01/1993	520	FDR/carte manquantes
<b>Pays-Bas</b>	580	Deurnese Peelgebieden	07/01/1993	1 450	FDR/carte manquantes
<b>Pays-Bas</b>	581	Bargerveen	07/01/1993	2 100	FDR/carte manquantes
<b>Pays-Bas</b>	747	Krammer-Volkerak	04/09/1995	6 450	À jour
<b>Pays-Bas</b>	748	Westerschelde en Verdrongen Land van Saeftinge	09/04/1995	19 500	À jour



<b>Pays</b>	<b>Site n°</b>	<b>Nom du site</b>	<b>Date d'inscription</b>	<b>Superficie (ha)</b>	<b>Type</b>
<b>Pays-Bas</b>	749	Zwarte Meer	04/09/1995	2 050	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1244	Haringvliet	29/08/2000	10 800	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1246	IJsselmeer	29/08/2000	108 000	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1247	Lauwersmeer	29/08/2000	5 800	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1248	Leekstermeergebied	29/08/2000	1 450	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1251	Veerse Meer	29/08/2000	2 575	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1272	Grevelingen	29/08/2000	13 900	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1273	Hollands Diep	29/08/2000	4 050	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1277	Rottige Meenthe	29/08/2000	1 130	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1279	Voordelta	29/08/2000	90 000	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1280	Voornes Duin	29/08/2000	1 500	À jour
<b>Pays-Bas</b>	195	Boschplaat	23/05/1980	4 400	À jour
<b>Pays-Bas</b>	196	Griend	23/05/1980	23	À jour
<b>Pays-Bas</b>	354	Oosterschelde & Markiezaatmeer	03/04/1987	38 000	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1240	Broekvelden/Vettenbroek	29/08/2000	700	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1242	Drontermeer	29/08/2000	600	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1243	Fluessen/Vogelhoek/Morra	29/08/2000	2 100	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1250	Sneekermeer/Goengarijsterpoelen/Ter kaplesterpoelen en Akmarijp	29/08/2000	2 300	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1252	Waddeneilanden, Noordzeekustzone, Breebaart	29/08/2000	135 000	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1274	Ketelmeer en Vossemeer	29/08/2000	3 900	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1276	Oudegaasterbrekken	29/08/2000	850	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1278	Veluwemeer	29/08/2000	3 150	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1281	Wolderwijd en Nuldernauw	29/08/2000	2 600	À jour
<b>Pays-Bas</b>	1282	Zuidlaardermeergebied	29/08/2000	2 100	À jour
<b>Royaume-Uni</b>	298	The Dee Estuary	17/07/1985	14 302	À jour
<b>Yémen</b>	1736	Detwah Lagoon	08/10/2007	580	FDR/carte manquantes

## Annexe 3a

### Liste des 51 Sites Ramsar pour lesquels, soit la FDR, soit une carte adéquate n'a pas été soumise au Secrétariat depuis l'inscription

(au 28 août 2014)

Région	Pays	Site n°	Nom du site	Date d'inscription	FDR	Carte
Europe	<b>Allemagne</b>	174	Unteres Odertal, Schwedt	31/07/1978	non	non
Europe	<b>Allemagne</b>	175	Peitzer Teichgebiet	31/07/1978	non	non
Europe	<b>Azerbaïdjan</b>	1075	Agh-Ghol	21/05/2001	non	non
Europe	<b>Azerbaïdjan</b>	1076	Ghizil-Agaj	21/05/2001	oui	non
Afrique	<b>Cap-Vert</b>	1575	Curral Velho	18/07/2005	non	non
Afrique	<b>Cap-Vert</b>	1576	Lagoa de Rabil	18/07/2005	non	non
Afrique	<b>Cap-Vert</b>	1577	Lagoa de Pedra Badejo	18/07/2005	non	non
Asie	<b>Inde</b>	463	Loktak Lake	23/03/1990	oui	non
Asie	<b>Inde</b>	464	Sambhar Lake	23/03/1990	oui	non
Asie	<b>Iran, République islamique de</b>	39	Neyriz Lakes and Kamjan Marshes	23/06/1975	oui	non
Asie	<b>Iran, République islamique de</b>	42	Hamun-e- Saberi and Hamun-e-Helmand	23/06/1975	oui	non
Europe	<b>Irlande</b>	840	Bannow Bay	11/06/1996	non	oui
Europe	<b>Irlande</b>	841	Trawbreaga Bay	11/06/1996	non	oui
Europe	<b>Irlande</b>	842	Cummeen Strand	11/06/1996	non	oui
Asie	<b>Kazakhstan</b>	108	Lakes of the lower Turgay and Irgiz	11/10/1976	oui	non
Asie	<b>Mongolie</b>	924	Mongol Daguur (Mongolian Dauria)	08/12/1997	oui	non
Océanie	<b>Nouvelle-Zélande</b>	103	Farewell Spit	13/08/1976	oui	non
Asie	<b>Oman</b>	2144	Qurm Nature Reserve	19/04/2013	non	non
Asie	<b>Pakistan</b>	97	Thanedar Wala	23/07/1976	oui	non
Asie	<b>Pakistan</b>	98	Tanda Dam	23/07/1976	oui	non
Asie	<b>Pakistan</b>	99	Kinjhar (kalri) Lake	23/07/1976	oui	non
Asie	<b>Pakistan</b>	100	Drigh Lake	23/07/1976	oui	non
Asie	<b>Pakistan</b>	101	Haleji Lake	23/07/1976	oui	non
Asie	<b>Pakistan</b>	818	Ucchali Complex (including Khabbaki, Uchhali and Jahlar Lakes)	22/03/1996	oui	non
Océanie	<b>Papouasie-Nouvelle-Guinée</b>	961	Lake Kutubu	22/09/1998	oui	non

Région	Pays	Site n°	Nom du site	Date d'inscription	FDR	Carte
Océanie	<b>Papouasie-Nouvelle-Guinée</b>	591	Tonda Wildlife Management Area	16/03/1993	oui	non
Europe	<b>Pays-Bas<sup>4</sup></b>	198	Het Spaans Lagoen	23/05/1980	non	oui
Europe	<b>Pays-Bas<sup>4</sup></b>	199	Het Lac	23/05/1980	non	oui
Europe	<b>Pays-Bas<sup>4</sup></b>	200	Het Pekelmeer	23/05/1980	non	oui
Europe	<b>Pays-Bas<sup>4</sup></b>	201	Klein Bonaire Island and adjacent sea	23/05/1980	non	oui
Europe	<b>Pays-Bas<sup>4</sup></b>	202	Het Gotomeer	23/05/1980	non	oui
Europe	<b>Pays-Bas<sup>4</sup></b>	203	De Slagbaai	23/05/1980	non	oui
Asie	<b>République arabe syrienne</b>	935	Sabkhat al-Jabbul Nature Reserve	05/03/1998	oui	non
Afrique	<b>République centrafricaine</b>	1590	Les Rivières de Mbaéré-Bodingué	05/12/2005	non	non
Afrique	<b>Rwanda</b>	1589	Rugezi-Bulera-Ruhondo	12/01/2005	non	non
Afrique	<b>Sao Tomé-et Príncipe</b>	1632	Ilots Tinhosas	21/08/2006	non	non
Afrique	<b>Swaziland<sup>4-5</sup></b>	2122	Sand River	15/06/13	non	non
Afrique	<b>Swaziland<sup>5</sup></b>	2121	Hawane Nature Reserve and Dam	15/06/13	non	non
Afrique	<b>Swaziland<sup>5</sup></b>	2123	Van Eck	15/06/13	non	non
Asie	<b>Tadjikistan</b>	1082	Karakul Lake	18/07/2001	non	oui
Asie	<b>Tadjikistan</b>	1083	Kayrakum Reservoir	18/07/2001	non	oui
Asie	<b>Tadjikistan</b>	1084	Lower part of Pyandj River	18/07/2001	non	oui
Asie	<b>Tadjikistan</b>	1085	Shorkul and Rangkul Lakes	18/07/2001	non	oui
Asie	<b>Tadjikistan</b>	1086	Zorkul Lake	18/07/2001	non	oui
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2102	Cleveland Dam	03/05/2013	non	non
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2103	Chinhoyi Caves	03/05/2013	non	non
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2104	Driefontein Grasslands	03/05/2013	non	non
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2105	Lake Chivero and Manyame	03/05/2013	non	non
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2106	Mana Pools	03/05/2013	non	non
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2107	Monavale Wetland	03/05/2013	non	non
Afrique	<b>Zimbabwe<sup>5</sup></b>	2108	Victoria Falls National Park	03/05/2013	non	non

<sup>4</sup> Dans les territoires d'outre-mer.

<sup>5</sup> Sites inscrits lors de l'adhésion pour lesquels la FDR et la carte sont en train d'être compilées par la Partie contractante avec l'aide et l'appui du Secrétariat Ramsar.

## Annexe 3b

### Liste des Parties contractantes pour lesquelles une Fiche descriptive Ramsar à jour au moins est nécessaire après six années au moins d'absence de mise à jour (au 28 août 2014)

Pays	Nombre total de sites inscrits par pays	Nombre de sites dont l'information doit être actualisée	Nombre de sites pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations actualisées <sup>6</sup>
Afrique du Sud	21	19	0
Albanie	4	3	0
Algérie	50	42	0
Allemagne	34	33	0
Andorre	3	0	0
Antigua-et-Barbuda	1	1	0
Argentine	21	9	4
Arménie	3	0	0
Australie	65	23	20
Autriche	23	14	2
Azerbaïdjan	2	2	0
Bahamas	1	0	1
Bahreïn	2	2	
Bangladesh	2	2	0
Barbade	1	1	0
Bélarus	16	8	0
Belgique	9	6	3
Belize	2	2	0
Bénin	4	4	0
Bhoutan	2	0	0
Bolivie (État plurinational de)	11	7	0
Bosnie-Herzégovine	3	1	1
Botswana	1	1	0
Bésil	12	0	8
Bulgarie	11	6	0
Burkina Faso	15	3	0
Burundi	4	0	
Cambodge	3	0	0
Cameroun	7	2	0
Canada	37	7	29
Cap-Vert	4	3	0
Chili	12	1	5

<sup>6</sup> Les chiffres de cette colonne correspondent au nombre de sites pour lesquels les Autorités administratives ont soumis une FDR actualisée qui est en train d'être traitée par le Secrétariat et/ou pour laquelle d'autres informations ou éclaircissements ont été demandés à la Partie contractante.

Pays	Nombre total de sites inscrits par pays	Nombre de sites dont l'information doit être actualisée	Nombre de sites pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations actualisées <sup>6</sup>
Chine <sup>7</sup>	46	3	5
Chypre	1	0	0
Colombie	5	2	1
Comores	3	3	0
Congo	10	1	0
Costa Rica	12	0	11
Côte d'Ivoire	6	6	0
Croatie	5	1	0
Cuba	6	0	6
Danemark	43	13	0
Djibouti	1	1	0
Égypte	4	2	0
El Salvador	7	2	0
Émirats arabes unis	5	0	0
Équateur	18	3	9
Espagne	74	61	0
Estonie	17	6	0
États-Unis d'Amérique	36	14	2
Ex-République yougoslave de Macédoine	2	1	0
Fédération de Russie	35	26	9
Fidji	1	0	-
Finlande <sup>7</sup>	49	49	0
France	43	20	1
Gabon	9	6	0
Gambie	3	2	0
Géorgie	2	2	0
Ghana	6	0	6
Grèce	10	10	0
Grenade	1	0	0
Guatemala	7	5	2
Guinée	16	16	0
Guinée équatoriale	3	3	0
Guinée-Bissau	2	1	0
Honduras	9	0	6
Hongrie	29	0	27
Îles Marshall	2	1	
Inde	26	25	0
Indonésie	7	1	2
Iran (République islamique d')	24	21	0

<sup>7</sup> La Partie contractante a indiqué au Secrétariat qu'elle mettra à jour l'information sur ses Sites Ramsar dès que la FDR – révision 2012 adoptée à la COP11 sera opérationnelle.

Pays	Nombre total de sites inscrits par pays	Nombre de sites dont l'information doit être actualisée	Nombre de sites pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations actualisées <sup>6</sup>
Iraq	1	0	1
Irlande	45	45	0
Islande	6	3	0
Israël	2	2	0
Italie	52	48	0
Jamaïque	4	2	1
Japon <sup>7</sup>	46	29	3
Jordanie	1	1	0
Kazakhstan	10	2	0
Kenya	6	5	0
Kirghizistan	3	1	0
Kiribati	1	0	
Lesotho	1	1	0
Lettonie	6	4	0
Liban	4	4	0
Libéria	5	5	0
Libye	2	2	0
Liechtenstein	1	1	0
Lituanie	7	1	0
Luxembourg	2	2	0
Madagascar	9	6	0
Malaisie	6	5	0
Malawi	1	1	0
Mali	4	1	0
Malte	2	2	0
Maroc	24	24	0
Maurice	3	2	0
Mauritanie	4	3	0
Mexique	142	64	3
Monaco	1	1	0
Mongolie	11	11	0
Monténégro	2	1	0
Mozambique	2	1	0
Myanmar	1	0	0
Namibie	5	4	0
Népal	9	5	3
Nicaragua	9	1	7
Niger	12	12	0
Nigéria	11	2	0
Norvège	63	5	1
Nouvelle-Zélande <sup>7</sup>	6	5	
Oman	1	1	1
Ouganda	12	11	0
Ouzbékistan	2	1	0

Pays	Nombre total de sites inscrits par pays	Nombre de sites dont l'information doit être actualisée	Nombre de sites pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations actualisées <sup>6</sup>
Pakistan	19	19	0
Palaos	1	0	
Panama	5	3	1
Papouasie-Nouvelle-Guinée	2	2	
Paraguay	6	6	0
Pays-Bas	54	12	20
Pérou	13	9	3
Philippines	6	0	3
Pologne	13	13	0
Portugal	31	17	0
République arabe syrienne	1	1	0
République centrafricaine	2	1	-
République de Corée	19	5	2
République de Moldova	3	3	0
République démocratique du Congo	3	2	0
République démocratique populaire lao	2	0	0
République dominicaine	4	1	0
République tchèque	14	12	0
République-Unie de Tanzanie	4	4	0
Roumanie	19	5	0
Royaume-Uni <sup>7</sup>	170	163	0
Rwanda	1	1	
Sainte-Lucie	2	2	0
Samoa	1	0	
Sao Tomé-et-Principe	1	1	
Sénégal	5	4	0
Serbie	10	6	0
Seychelles	3	0	
Sierra Leone	1	1	0
Slovaquie	14	14	0
Slovénie	3	3	0
Soudan	3	1	0
Soudan du Sud	1	1	0
Sri Lanka	6	3	0
Suède	66	2	32
Suisse	11	10	0
Suriname	1	1	0
Swaziland	3	3	
Suriname	1	1	0
Tadjikistan	5	5	0
Tchad	6	5	0

<b>Pays</b>	<b>Nombre total de sites inscrits par pays</b>	<b>Nombre de sites dont l'information doit être actualisée</b>	<b>Nombre de sites pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations actualisées<sup>6</sup></b>
<b>Thaïlande<sup>6</sup></b>	13	10	0
<b>Togo</b>	4	4	0
<b>Trinité-et-Tobago</b>	3	3	0
<b>Tunisie</b>	40	20	0
<b>Turkménistan</b>	1	0	0
<b>Turquie</b>	14	8	0
<b>Ukraine</b>	33	0	33
<b>Uruguay</b>	2	2	0
<b>Ukraine</b>	33	0	33
<b>Venezuela (République bolivarienne du)</b>	5	5	0
<b>Viet Nam</b>	6	2	0
<b>Yémen</b>	1	0	0
<b>Zimbabwe</b>	7	7	0



## Annexe 4a

État des Sites Ramsar pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l'homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire (article 3.2)

Dossiers ouverts pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations de l'Autorité administrative et qui ont fait l'objet d'un suivi du Secrétariat. Cette liste contient à la fois des dossiers article 3.2 ouverts jusqu'à la COP11 et des dossiers article 3.2 classés depuis la COP11

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
343	<b>Afrique du Sud</b>	Blesbokspruit	18/06/1905		X	Pollution par l'eau d'une mine souterraine.		AA
526	<b>Afrique du Sud</b>	Orange River Mouth	01/07/1905		X			AA
1290	<b>Albanie</b>	Butrint	12/10/2009			Développements urbains, pisciculture, nouvelle route. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	Autre
1598	<b>Albanie</b>	Lake Shkodra and River Buna	14/03/2008			Développements urbains, défrichement. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	Autre

<sup>8</sup> Autre : signalé en premier par un tiers et confirmé par l'Autorité administrative  
AA : signalé en premier par l'Autorité administrative

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
82	<b>Allemagne</b>	Wattenmeer, Ostfriesisches Wattenmeer & Dollart	04/07/1990		X	Plans de construction de digues. MCR 19 (septembre 1990).	En attente de mise à jour de AA depuis 2010 pour classer ce dossier. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.	AA
561	<b>Allemagne</b>	Mühlenberger Loch	23/01/2001			Réduction du site en raison d'une expansion industrielle. MCR 46 (septembre 2001).	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.	AA
759	<b>Argentine</b>	Laguna de Llanquanelo	02/07/2001		X	Changement potentiel dans les caractéristiques écologiques en raison d'activités pétrolières, d'espèces envahissantes et de détournement transbassin du Rio Grande vers le fleuve Atuel.	Le changement dans les caractéristiques écologiques est traité activement par AA. Dernier rapport dans le Rapport national pour la COP12.	...
620	<b>Arménie</b>	Lake Sevan		2010		Pollution organique de l'eau, diminution des stocks de poissons. Signalé par AA.	Rapport de mise à jour reçu de AA en septembre 2013. La surpêche continue mais la qualité de l'eau s'est améliorée.	AA
321	<b>Australie</b>	The Coorong, lakes Alexandrina and Albert Wetlands	13/05/2007			Le site s'est détérioré en raison d'une sécheresse prolongée du fleuve Murray causée par une diminution des précipitations et de l'eau pour attribution à l'agriculture et à l'usage urbain.	AA a fourni des mises à jour sur la situation en avril 2013 et mars 2014.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
337	<b>Australie</b>	Macquarie Marshes	20/07/2009			Réduction de la fréquence des inondations, déclin de la diversité, de la distribution et de la santé de communautés végétales clés des zones humides; disparition des graminées et colonisation par des espèces des milieux arides.	Une stratégie a été publiée en mars 2013 et elle est en train d'être appliquée. Dernière mise à jour de AA en mars 2014.	AA
272	<b>Autriche</b>	Donau-March-Thaya-Auen	30/06/2005		X	Infrastructures de transport planifiées. MCR 22 (avril 1991).	En attente de mise à jour de AA depuis 2010. Problème potentiel traité mais pas encore résolu, le problème pourrait réapparaître ou devenir plus aigu à l'avenir.	AA
273	<b>Autriche</b>	Untere Lobau	30/06/2005			Canal de navigation planifié.	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.	AA
1076	<b>Azerbaïdjan</b>	Ghizil-Agaj	04/07/1990		X	????	En attente de mise à jour de AA depuis 2001.	...
327	<b>Belgique</b>	Schorren van de Beneden Schelde	22/12/1987		X	Abaissement de la nappe phréatique et eutrophisation. MCR 1 (février 1988).	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA
329	<b>Belgique</b>	De Ijzerbroeken te Diksmuide en Lo-Renige	30/06/2005		X	Diminution de la quantité et de la qualité de l'eau.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA
1562	<b>Belize</b>	Sarstoon Temash National Park	20/05/2009			Concession pour test sismique pour le pétrole et le gaz naturel.	En attente de mise à jour de AA depuis visite dans le pays en octobre 2013.	Autre...

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1105	<b>Bosnie-Herzégovine</b>	Hutovo Blato	31/08/2010			Nouvelle route traversant le SR, braconnage des oiseaux, développements urbains.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont partiellement traités selon la mise à jour de la FDR en 2012.	Autre
602	<b>Brésil</b>	Pantanal Matogrossense State Park	23/09/2013	05/09/2014		Menaces au Pantanal en raison de la construction, planification et mise en fonctionnement de 87 barrages qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques par un effet cumulatif.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. Classé- les problèmes activement traités par AA.	Autre
1270	<b>Brésil</b>	Reserva Particular do Patrimônio Natural SESC Pantanal	23/09/2013	05/09/2014		Menaces au Pantanal en raison de la construction, planification et mise en fonctionnement de 87 barrages qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques par un effet cumulatif.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. Classé- les problèmes activement traités par AA.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1864	<b>Brésil</b>	Reserva Particular do Patrimônio Natural (RPPN) Fazenda Rio Negro	23/09/2013	05/09/2014		Menaces au Pantanal en raison de la construction, planification et mise en fonctionnement de 87 barrages qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques par un effet cumulatif.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. Classé- les problèmes activement traités par AA.	Autre
64	<b>Bulgarie</b>	Srebarna	02/04/1992		X	Érosion du lit fluvial, eutrophisation, succession végétale. MCR 28 (avril 92). MCR 47 (octobre 01).	La FDR mise à jour a été reçue le 31/01/13. Les menaces persistent. Efforts de conservation et de reboisement mis en œuvre.	AA
239	<b>Bulgarie</b>	Durankulak Lake	16/06/1993		X	Ferme éolienne prévue dans le site.	En attente de mise à jour de AA depuis 2010. Nouvelle menace signalée en 2013. EIE réalisée mais AEWA a demandé au Vice-ministre de l'environnement une révision de l'EIE.	AA
222	<b>Chili</b>	Carlos Anwandter Sanctuary	06/10/2006		X	Importante mortalité de cygnes à cou noir liée aux impacts du déversement de déchets par une usine de cellulose en amont.	Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12.	AA...

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
877	<b>Chili</b>	Laguna Santa Rosa y Negro Francisco	28/08/2014			Changements dans les caractéristiques écologiques en raison d'activités minières.	Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12.	AA...
951	<b>Colombie</b>	Sistema Lagunar Ciénaga Grande de Santa Marta	01/09/2004			Développement d'installations portuaires polyvalentes à Palermo.	Classé-Problèmes résolus.	AA...
540	<b>Costa Rica</b>	Palo Verde	16/06/1993		X	Changements dans les caractéristiques écologiques du site, en particulier ses caractéristiques hydrologiques en raison d'activités agricoles et d'élevage dans la région environnante.	Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement.	AA
811	<b>Costa Rica</b>	Caribe Nordeste	15/11/2010			Changements dans les caractéristiques écologiques par des canaux artificiels ouverts.	Rapport de mise à jour reçu de AA en mars 2014. Suivi en cours par le Secrétariat en fonction de décisions de la Cour internationale de justice.	AA
583	<b>Croatie</b>	Kopacki Rit	29/03/2005		X	Déboisement, drainage, braconnage. MCR 55 (septembre 2005).	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
585	<b>Croatie</b>	Delta Neretve	25/06/1905			Trois usines hydroélectriques prévues, projets d'irrigation, développements urbains, brûlage des roselières, chasse illégale.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA
141	<b>Danemark</b>	Ringkøbing Fjord	12/06/1905		X	L'eutrophisation accrue entraîne une diminution des populations d'oiseaux d'eau faisant étape et hivernant. MCR 36 (septembre 1996).	Rapport de mise à jour reçu de AA en octobre 2013.	AA
389	<b>Danemark</b>	Heden on Jameson Land (Greenland)	28/04/2008		X	Construction d'une route, d'un quai et d'un port dans la plus importante zone de mue des bernaches nonnettes. Confirmé par AA. MCR 61 (juin 2009).	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.	Autre
407	<b>Égypte</b>	Lake Bardawil			X	Effet de la fermeture des canaux entre la lagune et la mer.		Autre
408	<b>Égypte</b>	Lake Burullis			X			Autre
1715	<b>Émirats arabes unis</b>	Ras al Khor	15/04/2013			Ouverture du canal de Business Bay causant de possibles changements dans la salinité et l'hydrodynamique.	Informations additionnelles reçues en août; les caractéristiques écologiques du site sont surveillées.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
234	Espagne	Doñana			X	Agriculture intensive, construction de barrages, pollution, surpêche, surexploitation des aquifères, pressions du tourisme, drainage, exploitation gazière et pétrolière, perturbation par la navigation. Confirmé par AA. MCR 51 (octobre 2002). MCR 70 (janvier 2011).	Un rapport de mise à jour a été reçu de AA en juillet 2014. De nouvelles menaces ont été signalées en 2013. Une nouvelle MCR est prévue pour le début de 2015 (conjointement avec le Comité du patrimoine mondial).	Autre
235	Espagne	Las Tablas de Daimiel	01/07/1905		X	Surexploitation de l'aquifère. Le Guadiana a cessé d'alimenter le Site Ramsar. Confirmé par AA. MCR 2 (mars 1988).	Rapport de mise à jour reçu de AA en mars 2014.	Autre
449	Espagne	S'Albufera de Mallorca	01/04/2009			Développement de terrain de golf. Confirmé par AA. MCR 68 (octobre 2010).	En attente de mise à jour de AA depuis 2011.	Autre
454	Espagne	Albufera de Valencia	16/03/2004			Développements urbains. Confirmé par AA. MCR 58 (décembre 2006).	Rapport de mise à jour reçu de AA en mars 2014.	Autre
599	Espagne	Laguna y Arenal de Valdoviño	10/01/2012			Des opérations de drainage ont abaissé de manière critique le niveau d'eau dans la lagune, destruction de la végétation des dunes en raison des pressions humaines. Confirmé par AA.	Rapport de mise à jour reçu de AA en mai 2014.	Autre
706	Espagne	Mar Menor	26/06/1905			Eutrophisation et extraction d'eau.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	Autre



Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1262	<b>Espagne</b>	Saladar de Jandía	30/03/2009	01/05/2014		Pressions du tourisme.	Classé – problème résolu en 2014. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.	Autre
1264	<b>Espagne</b>	Txingudi	11/10/2006	01/01/2014		Extension d'aéroport. Confirmé par AA.	Classé – problème résolu en janvier 2014. L'EIE a été refusée et le projet a donc été annulé.	Autre
374	<b>États-Unis d'Amérique</b>	Everglades	16/06/1993		X	Changements dans le débit naturel de l'eau et enrichissement par des matières nutritives en raison des pratiques agricoles et du développement dans les zones environnantes.	Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.	Autre ...
2001	<b>États-Unis d'Amérique</b>	Kakagon and Bad River Sloughs	31/03/2014			Construction possible d'une très grande mine de fer à ciel ouvert près des sources de la Bad River.	Problèmes traités par AA et le Comité national pour les zones humides.	AA
726	<b>Ex-République yougoslave de Macédoine</b>	Prespa Lake	28/03/2006			Eutrophisation, surexploitation.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA
893	<b>Géorgie</b>	Wetlands of Central Kolkheti	27/07/2005			Construction d'un terminal pétrolier et d'une voie ferrée dans le site. MCR 54 (août 2005).	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
55	Grèce	Lake Vistonis Porto Lagos Lake Ismaris & adjoining lagoons	05/07/1990		X	Ruissellement agricole, domestique et industriel, augmentation de la salinité, développements urbains.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre
56	Grèce	Nestos delta & adjoining lagoons	07/07/1990		X	Abaissement de la nappe phréatique. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre
57	Grèce	Lakes Volvi & Koronia	06/07/1990		X	Pollution du ruissellement agricole, domestique et industriel.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre
59	Grèce	Axios Ludias Aliakmon delta	04/07/1990		X	La pollution, les réseaux d'irrigation et les barrages ont considérablement modifié l'hydrologie de la rivière.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre
61	Grèce	Amvrakikos gulf	04/07/1990		X	Salinité accrue et baisse des niveaux d'eau du fait de l'irrigation.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre
62	Grèce	Messolonghi lagoons	07/07/1990		X	Des travaux de construction ont changé l'hydrologie et la géomorphologie du site, surpâturage, pêche illégale, développements urbains, décharge. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre
63	Grèce	Kotychi lagoons	04/07/1990		X	Chasse illégale, ruissellement agricole, pollution, surpâturage.	En attente de mise à jour de AA depuis 2006.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
488	<b>Guatemala</b>	Laguna del Tigre	16/06/1993		X	Menace d'extraction des ressources naturelles, notamment exploitation du bois, activités relatives au pétrole et chasse ainsi qu'établissement désordonné des communautés.	Les changements dans les caractéristiques écologiques sont partiellement traités. Le Secrétariat travaille avec AA pour traiter cette question.	...
1163	<b>Guinée</b>	Niger-Mafou	01/03/2014			Industrie extractive (minière)	Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA
1164	<b>Guinée</b>	Niger-Niandan-Milo	01/03/2014			Industrie extractive (minière)	Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA
1165	<b>Guinée</b>	Source du Niger	01/03/2014			Industrie extractive (minière)	Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA
1166	<b>Guinée</b>	Niger-Tinkisso	01/03/2014			Industrie extractive (minière)	Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA
1167	<b>Guinée</b>	Sankarani-Fié	01/03/2014			Industrie extractive (minière)	Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1168	Guinée	Tinkisso	01/03/2014			Industrie extractive (minière)	Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA
722	Honduras	Parque Nacional Jeannette Kawas	19/06/2006			Changements dans les caractéristiques écologiques en raison de la construction d'infrastructures touristiques.	Rapport de mise à jour reçu de AA dans le Rapport national à la COP12 (août 2014). Le Secrétariat traite la question avec AA.	Autre
230	Inde	Keoladeo National Park	04/07/1990		X	Pénurie d'eau en raison d'une diminution des précipitations durant la mousson et d'un barrage en amont qui contrôle le débit d'eau entrant dans le site.	En attente de mise à jour de AA depuis 2008.	AA
463	Inde	Loktak Lake	16/06/1993		X		En attente de mise à jour de AA depuis 2008.	AA
38	Iran, République islamique d'	Urmia Lake	05/09/2011			Le lac s'assèche en raison des changements climatiques et d'une mauvaise gestion des ressources d'eau dans le bassin lacustre.	Le problème est en train d'être traité activement mais nous attendons toujours une mise à jour sur l'état du site depuis le début de 2014.	AA
39	Iran, République islamique d'	Neiriz lakes and Kamjan marshes	04/07/1990		X	Drainage de l'eau du site; activités agricoles.	En attente de mise à jour sur l'état du site depuis 2008.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
40	<b>Iran, République islamique d'</b>	Anzali Mordab (Talab) complex	31/12/1993		X	Changements dans les niveaux d'eau; eutrophisation accrue qui a entraîné la propagation de <i>Phragmites australis</i> . Également augmentation des pressions de la chasse.	En attente de mise à jour sur l'état du site depuis 2008.	AA
41	<b>Iran, République islamique d'</b>	Shadegan Marshes & mudflats of Khor-al Amaya & Khor Musa	16/06/1993		X	Pollution chimique; drainage du site proposé pour le développement agricole.	En attente de mise à jour sur l'état du site depuis 2008.	AA
42	<b>Iran, République islamique d'</b>	Hamun -e- Saberi & Hamun - e - Helmand	04/07/1990		X		En attente de mise à jour sur l'état du site depuis 2008.	AA
44	<b>Iran, République islamique d'</b>	Hamun-e-Puzak south end	04/07/1990		X		En attente de mise à jour sur l'état du site depuis 2008.	AA
45	<b>Iran, République islamique d'</b>	Shurgol, Yadegarlu & Dorgeh Sangi Lakes	04/07/1990		X		Le problème est en train d'être activement traité et nous attendons une autre mise à jour sur l'état du site depuis 2010.	AA
1718	<b>Iraq</b>	Hawizeh Marsh	28/04/2010		X	Changements dans l'hydrologie dus à la construction de barrages en amont et de structures de contrôle de l'eau; déclin des précipitations; exploration pétrolière.	En cours; des mesures sont prises pour traiter les changements dans les caractéristiques écologiques.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
167	<b>Islande</b>	Myvatn-Laxá region	22/04/2010			Plans de construction d'un nouveau barrage, infrastructure géothermique, développements urbains et pressions du tourisme. MCR 76 (août 2013).	En attente de mise à jour de AA depuis 2013.	AA
854	<b>Islande</b>	Gunnafjörður	22/04/2010	01/08/2013		Plans de construction d'une route limitant le débit de la marée dans l'estuaire et sur les vasières.	Classé. Problème résolu en août 2013.	AA
133	<b>Italie</b>	Stagno di Molentargius	22/05/2012			Le site est en train de s'assécher. Examiné par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2011.	Autre
190	<b>Italie</b>	Laguna di Marano: Foci dello Stella	27/01/2009			L'érosion des marais salés a fait diminuer le nombre d'oiseaux hivernants. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	Autre
1454	<b>Jamaïque</b>	Palisadoes	15/10/2010			Dégradation sévère et changements écologiques négatifs dus à la construction d'une route.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12 (août 2014). Le Secrétariat traite cette question avec AA.	Autre
1597	<b>Jamaïque</b>	Portland Bight	19/09/2013			Menace de la construction proposée d'un port de transbordement/logistique par China Harbour Engineering Company.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12; le Secrétariat traite la question avec AA.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
2057	<b>Japon</b>	Nakaikemi-Shicchi	17/09/2012			Proposition de construction d'une voie ferrée à travers le site.	Des informations additionnelles ont été reçues en août 2014; EIE en cours. Le Japon fera rapport sur les résultats de l'EIE à la 48 <sup>e</sup> Réunion du Comité permanent.	Autre
135	<b>Jordanie</b>	Azraq Oasis	04/07/1990		X	Assèchement de l'oasis en raison d'une extraction accrue de l'eau et de la diminution des précipitations.	Des informations additionnelles ont été reçues en décembre 2013. Le problème persiste mais des mesures sont prises pour le résoudre.	
108	<b>Kazakhstan</b>	Lakes of the lower Turgay & Irgyz	Pre COP11			Diminution de l'approvisionnement en eau qui affecte les animaux sauvages, la flore et les établissements humains qui en dépendent; des barrages sur la rivière Turgay et ses affluents coupent l'approvisionnement en eau.	En attente d'une mise à jour de AA sur l'état du site depuis 2008.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1287	Malaisie	Pulau Kukup/	10/04/2014			Proposition d'activités de transfert entre navires dans les limites du port de Kukup; ce transfert utilisera des superpétroliers comme terminaux flottants de stockage du pétrole brut.	Le projet est en phase de planification; l'EIE n'a pas encore été réalisée mais est prévue; le Ministère suit les progrès du projet et échangera d'autres détails avec le Secrétariat dès que possible. Dernière mise à jour en juin.	...
1288	Malaisie	Sungai Pulai	10/04/2014			Proposition d'activités de transfert entre navires dans les limites du port de Kukup; ce transfert utilisera des superpétroliers comme terminaux flottants de stockage du pétrole brut.	Le projet est en phase de planification; l'EIE n'a pas encore été réalisée mais est prévue; le Ministère suit les progrès du projet et échangera d'autres détails avec le Secrétariat dès que possible. Dernière mise à jour en juin.	...
1289	Malaisie	Tanjung Piai	10/04/2014			Proposition d'activités de transfert entre navires dans les limites du port de Kukup; ce transfert utilisera des superpétroliers comme terminaux flottants de stockage du pétrole brut.	Le projet est en phase de planification; l'EIE n'a pas encore été réalisée mais est prévue; le Ministère suit les progrès du projet et échangera d'autres détails avec le Secrétariat dès que possible. Dernière mise à jour en juin.	Autre...



Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
869	Malawi	Lake Chilwa	01/08/2013			Extraction de minéraux	Lettre reçue de AA en août 2013 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique complète tenant compte de la mobilisation des ressources.	AA
732	Mexique	Marismas Nacionales	05/08/2014			Construction du projet hydroélectrique Las Cruces.	Rapport de AA. Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12.	AA...
1346	Mexique	Parque Arrecifal Veracruzano	24/09/2013			Menace d'un projet d'agrandissement du port de Veracruz.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12; le Secrétariat collabore avec AA pour traiter la question. AA en attente d'une décision de tribunal.	Autre...
1351	Mexique	Playa Tortuguera X'cacel-X'cacelito	12/04/2011			Construction du projet touristique de Punta Carey.	Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12.	Autre
1921	Mexique	Manglares y Humedales de la Isla de Cozumel	12/04/2011			Menace de l'extraction de sable et de son effet sur la population de Strombes géants.	Classé. Problèmes résolus.	Autre
1778	Mexique	Cabo Pulmo	07/09/2011	17/08/2012		Construction du projet touristique de Cabo Cortes.	Classé. Problèmes résolus.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
784	<b>Monténégro</b>	Skadarsko Jezero	24/12/2009			Pollution par une aluminerie, perturbation des oiseaux et braconnage. MCR 56 (octobre 2005).	En attente de mise à jour de AA depuis 2011.	Autre
1850	<b>Népal</b>	Mai Phokhari	02/09/2013	24/08/2014		Abaissement du niveau d'eau.	Classé.	Autre
1138	<b>Nicaragua</b>	Refugio de Vida Silvestre del Rio San Juan	30/11/2010			Projet d'amélioration de la navigation sur le fleuve San Juan.	Le Secrétariat collabore avec AA pour traiter les problèmes.	AA
1139	<b>Nicaragua</b>	Sistema de Humedales de la Bahía de Bluefields	15/01/2007		X	Changements potentiels dans les caractéristiques écologiques suite au projet de construction d'une route asphaltée.	Le changement dans les caractéristiques écologiques est partiellement traité.	...
13	<b>Norvège</b>	Aakersvika	01/03/2007			Agrandissement prévu d'une route. MCR 56 (avril 2010).	En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013.	Autre
307	<b>Norvège</b>	Nordre Øyeren	20/08/2010			Agrandissement d'une route de deux à quatre voies et établissement d'une canalisation pour les eaux usées.	En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013.	AA
308	<b>Norvège</b>	Ilene & Pesterødkilen	21/01/2005			Accident de pollution, développements urbains et nouveau réseau routier.	En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013.	AA
802	<b>Norvège</b>	Nordre Tyrifjord	03/03/2013			Nouvelle grande route prévue ainsi qu'une voie de chemin de fer.	En attente de mise à jour de AA depuis 2013.	AA
305	<b>Norvège</b>	Øra	10/03/2006			Marée noire accidentelle. Mort d'oiseaux de mer et de canards.	Dossier à classer. En attente d'une lettre de AA 2014.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
306	Norvège	Kurefjorden	05/04/2005			Écoulement provenant d'un aéroport civil risquant d'atteindre un ruisseau voisin qui pénètre dans le Site Ramsar. Confirmé par AA.	Dossier à classer. En attente d'une lettre de AA 2014.	Autre
805	Norvège	Giske Wetland System	01/03/2012			Agrandissement d'une zone de sécurité/clôture autour de l'aéroport d'Alesund et déplacement d'une route locale en dehors de la clôture et dans la réserve.	Procès gagné. Dossier à classer. En attente d'une lettre de AA 2014.	AA
809	Norvège	Froan Nature Reserve & Landscape Protection Area	19/03/2004			Pisciculture qui pourrait affecter les caractéristiques écologiques du site. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013.	Autre
394	Ouganda	Lake George			X			AA
99	Pakistan	Kinjhar (Kalri) Lake	05/02/2009			Pollution par des déchets industriels dans la rivière qui alimente le lac; déclin du nombre d'oiseaux d'eau et eau désormais non potable.	En attente de mise à jour de AA sur l'état du site depuis 2009.	Autre
101	Pakistan	Haleji Lake	14/04/2009			Plan de développement d'un drain de décharge sur la rive droite proche du site.	En attente de mise à jour de AA sur l'état du site et les progrès du projet depuis 2009.	Autre
1067	Pakistan	Jubho Lagoon	18/12/2008			Pollution	En attente de mise à jour de AA depuis 2009.	Autre

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1319	<b>Panama</b>	Bahía de Panamá	26/06/2012	20/06/2014		Menace aux caractéristiques écologiques en raison des développements urbains.	Classé. Problèmes résolus.	Autre
581	<b>Pays-Bas</b>	Bargerveen	2005			Construction d'une ferme éolienne adjacente au Site Ramsar sur tourbières drainées, procès en cours en Allemagne et à la CE. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2005.	Autre
656	<b>Philippines</b>	Olango Island Wildlife Sanctuary (OIWS)	01/08/2012			Projet d'assèchement dans la zone côtière de Cordova, une île voisine du Sanctuaire.	Discussions en cours pour traiter la question. Dernière mise à jour de AA en août 2014.	Autre
1010	<b>Philippines</b>	Tubbataha Reefs (Natural Park (TRNP)	24/01/2013	2014		Un navire de la marine américaine (janvier 2013) et un navire de pêche chinois (avril 2013) ont percuté le récif et endommagé respectivement environ 2,3002 et 40002 de récifs protégés; le Parc naturel est proposé en tant que Zone marine particulièrement sensible.	Discussions en cours pour traiter la question. Dernière mise à jour de AA en août 2014. Classé.	AA
2124	<b>Philippines</b>	Las Piñas-Parañaque Critical Habitat and Ecotourism Area (LPPCHEA)	13/02/2014			Projet d'assèchement de la baie de Manille, en particulier de régions proches de LPPCHEA. Des pétitions ont été signées pour empêcher le projet d'assèchement.	La question est en train d'être traitée activement. Dernière mise à jour de AA en août 2014.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
787	République démocratique du Congo	Parc national Virunga	01/03/2014			Plan d'exploration pétrolière dans le parc.		Autre
1231	République kyrgyze	Issyk-Kul State Reserve with the Lake Issyk-Kul	12/11/2002				Rapport de mise à jour reçu de AA en août 2014; la question est traitée activement.	...
1588	République kyrgyze	Karatal-Japyryk State Reserve with the lakes Son-Kol and Chatyr-Kol	01/11/2012				Rapport de mise à jour reçu de AA en août 2014.	...
494	République tchèque	Sumava peatlands	01/04/2011			Changements dans les pratiques de gestion, réduction des zones sans intervention, augmentation des activités d'exploitation du bois. Confirmé par AA. MCR 44 (juin 2001).	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA Autre
495	République tchèque	Trebon fishponds	16/06/1905		X	Pisciculture intensive, eutrophisation, chasse, destruction de l'habitat.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
635	République tchèque	Floodplain of lower Dyje River	21/06/1905		X	Canal de navigation prévu.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement.	AA
638	République tchèque	Litovelske Pomoravi	19/06/1905		X	Surexploitation de l'aquifère, plans pour un canal de navigation.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement.	AA
639	République tchèque	Poodří	21/06/1905		X	Canal de navigation prévu.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement.	AA
521	Roumanie	Danube Delta	18/08/2004			Influences transfrontières possibles en raison de la réouverture d'une voie navigable (canal de Bistroe).	Rapport de mise à jour reçu de AA en mai 2013.	AA AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1074	Roumanie	Small Island of Braila	28/04/2005			Travaux d'amélioration des conditions de navigation qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques du site.	En attente de mise à jour de AA depuis 2009.	AA
77	Royaume-Uni	Ouse Washes	18/02/2011		X	Problèmes de gestion de l'eau. MCR 49 (novembre 2001).	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA
298	Royaume-Uni	The Dee Estuary	21/11/2007		X	Développements industriels et de transport. Confirmé par AA. MCR 34 (novembre 1994).	En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.	Autre
1043	Royaume-Uni	South East Coast of Jersey	02/12/2008			Plans de construction d'une nouvelle route et d'un incinérateur. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	Autre
1077	Royaume-Uni	Diego Garcia	08/04/2009			Décharge d'eaux usées non traitées, polluants dangereux dans la lagune, introduction d'espèces envahissantes, réduction de la biomasse dans les récifs, pollution sonore sous-marine, surpêche. Confirmé par AA.	Rapport de mise à jour reçu de AA en mai 2014. Les effets potentiels sur les caractéristiques écologiques ont été activement traités.	Autre
139	Sénégal	Bassin du Ndiavel	01/07/1905		X			AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1392	<b>Serbie</b>	Slano Kopovo	01/11/2006			Déficit d'eau résultant d'activités d'amélioration et d'années sèches successives. Confirmé par AA.	Rapport de mise à jour reçu de AA en septembre 2013. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.	Autre
1014	<b>Sierra Leone</b>	Sierra River Estuary	01/01/2013			Développement urbain (Expansion de Freetown).	Lettre reçue de AA en janvier 2013 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.	AA
586	<b>Slovénie</b>	Secovlje salt pans	05/03/2007			Chasse illégale	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.	AA
991	<b>Slovénie</b>	Skocjan Caves	27/04/2007			Mise en place du plan national pour l'approvisionnement d'eau potable. Confirmé par AA.	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.	Autre
948	<b>Thaïlande</b>	Kuan Ki Sian of the Thale Noi Non Hunting Area Wetlands	20/11/2009	01/09/2014		Empiètement des plantations de palmiers à huile; changements dans l'hydrologie en raison du drainage et de plans d'irrigation; une route construite à travers la forêt marécageuse; dessèchement du marécage tourbeux.	La question a été traitée; le site a été visité par le Secrétariat en juin 2014 suivi par une réponse détaillée de AA reçue en septembre 2014. Classé.	Autre



Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
1100	<b>Thaïlande</b>	Krabi Estuary	28/05/2013	01/09/2014		Projet de centrale au charbon qui devrait être construite en 2015 à Tambol Pakasai, district de Nhua Khlong.	Le site a été visité par le Secrétariat en juin 2014 suivi d'une réponse détaillée de AA reçue en septembre 2014. Classé.	Autre
736	<b>Togo</b>	Réserve de faune de Togodo	01/01/2014			Construction de barrages.	Projet d'EIE disponible et le Secrétariat a conseillé et guidé AA pour sa participation au processus de validation.	AA
1496	<b>Trinité-et-Tobago</b>	Bon Accord Lagoon	04/04/2013	26/08/2014		Expansion commerciale et résidentielle non réglementée.	Classé – Problème résolu.	Autre
203	<b>Tunisie</b>	Ichkeul			X			AA
659	<b>Turquie</b>	Lake Seyfe (Seyfe Gölü)	22/02/2008	01/07/2012		Assèchement, extraction d'eau en amont à des fins d'irrigation.	Classé – Problème résolu en juillet 2012.	Autre
944	<b>Turquie</b>	Lake Uluabat	15/07/2009	01/07/2012		Menace aux habitats de zones humides en rapport avec la construction de la route Bursa – Balikesir – Izmir.	Classé – Problème résolu en juillet 2012.	Autre
661	<b>Turquie</b>	Sultan Marshes	27/04/2006	01/07/2012		Changements écologiques dus à l'intensification de l'agriculture irriguée.	Classé – Problème résolu en juillet 2012.	Autre
113	<b>Ukraine</b>	Kyliiske Mouth	07/07/2003	01/09/2012	X	Ouverture de la voie de navigation en eau profonde du bras Bystroe du Danube.	Classé en septembre 2012.	AA

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Registre de Montreux	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014	Signalé en premier par <sup>8</sup>
756	<b>Ukraine</b>	The Northern Part of the Dniester Liman	15/08/2014			Une ligne haute tension 330kV qui pourrait traverser le Site Ramsar. Signalé par un tiers – en train d'être examiné par AA.	Rapport de mise à jour reçu de AA en septembre 2014. L'emplacement de la ligne de transport à confirmer.	Autre
762	<b>Ukraine</b>	Sasyk Lake	01/07/2012	01/09/2012		La reconnexion du lac avec la mer Noire pourrait provoquer des changements dans les caractéristiques écologiques.	Classé en septembre 2012.	AA
766	<b>Ukraine</b>	Tyligulskyi Liman	03/07/1905			Assèchement des terres, pollution, perturbations anthropiques, changements dans l'hydrologie.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.	AA
767	<b>Ukraine</b>	Dnipro River Delta	26/04/2012	01/09/2012		Construction/extension possibles d'un port à l'intérieur du Site Ramsar.	Classé en septembre 2012.	Autre
768	<b>Ukraine</b>	Tendrivska Bay and Yagorlytska Bay	10/05/2010	01/09/2012		Pêche commerciale massive et illégale à la crevette. Confirmé par AA.	Classé en septembre 2012.	Autre
290	<b>Uruguay</b>	Bañados del Este y Franja Costera	04/07/1990	28/08/2014	X	Modification de l'hydrologie du site affectant la dynamique naturelle du système et drainant des zones du Site Ramsar pour l'agriculture et les activités d'élevage.	Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités. Supprimé du Registre de Montreux.	...

## Annexe 4b

État des Sites Ramsar pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l'homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire jusqu'à et depuis la COP11

Dossiers ouverts pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations de sources autres que les Parties contractantes et a exercé un suivi avec les Autorités administratives concernées. Le fait que ces sites figurent ici ne signifie pas que la Conférence des Parties, le Secrétariat ou la Partie concernée considèrent qu'ils font face à un changement négatif.

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
888	<b>Afrique du Sud</b>	Seekoeivlei Nature Reserve	2013		Problème d'eaux usées non traitées.	En attente d'une mise à jour de AA sur la situation et l'état de la zone humide depuis 2013.
262	<b>Australie</b>	Barmah Forest	Juil-14		Taille écologique d'essai de la Forêt d'eucalyptus.	(Mise à jour reçue de AA datée du 15 septembre 2014).
266	<b>Australie</b>	Port Phillip Bay & Bellarine Peninsula	Jan-14	Août-14	Impact de l'écoulement de sédiments provenant d'un développement voisin touchant le lac Connewarre.	AA a répondu le 4 août 2014. Le gouvernement d'État traite maintenant directement avec tiers. Classé.
267	<b>Australie</b>	Western port	01/11/2010		Menace de l'extension proposée du port de Hastings.	
268	<b>Australie</b>	Western District Lakes	01/11/2012		Projet de ferme éolienne.	(En attente de réponse de AA depuis septembre 2014).
269	<b>Australie</b>	Gippsland Lakes	30/11/2009		Le dragage de l'entrée des lacs a provoqué une augmentation de la salinité du site, la baisse du débit d'eau douce et l'augmentation de la charge de matières nutritives; invasion d'un crabe européen et d'espèces d'algues marines.	(AA en train de rédiger une réponse).
482	<b>Australie</b>	Peel-Yalgorup system			Dragage de Pt. Grey à Dawesville Cut ainsi qu'à la marina de Dawesville Cut.	

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
560	<b>Bangladesh</b>	Sundarbans Reserve Forest	09/06/2011		Construction d'une centrale électrique à charbon à environ 14 km du site; plans de développement d'une mine de charbon à Phulbari; le charbon extrait est transféré au port de Mongla (près des Sundarbans), puis transporté jusqu'à un site off-shore de transbordement à l'intérieur du site.	En attente d'une mise à jour de AA sur l'état du site ainsi que sur le statut du projet depuis 2011.
331	<b>Belgique</b>	Marais d'Harchies	26/05/2003	24/10/2013	Projet d'usine de traitement des boues industrielles. Réfuté par AA.	Affaire classée en 2013. Le projet n'a pas été développé.
1180	<b>Burundi</b>	Parc National de la Rusizi	01/01/2013		Plantation de canne à sucre à grande échelle.	En attente d'une mise à jour de AA sur la situation et l'état de la zone humide depuis 2012.
1740	<b>Congo</b>	Cayo-Loufoualeba	2010		Industrie extractive (minière)	En attente d'une mise à jour de AA sur la situation et l'état de la zone humide depuis 2010. AA a promis en 2012 de traduire les recommandations de la MCR en plan d'action.
143	<b>Danemark</b>	Nissum Fjord	17/11/2009		L'eutrophisation accrue entraîne une diminution des populations d'oiseaux d'eau qui font halte dans le site et hivernent.	En train d'être examiné par AA. Courriel reçu de AA en octobre 2013.
146	<b>Danemark</b>	Ulvedybet & Nibee Bredning	17/11/2009		L'eutrophisation accrue entraîne une diminution des populations d'oiseaux d'eau qui font halte dans le site et hivernent.	En train d'être examiné par AA. Courriel reçu de AA en octobre 2013.
356	<b>Danemark</b>	Vadehavet	17/11/2009		Intensification du drainage et de l'agriculture, destruction des prairies.	En train d'être examiné par AA. Courriel reçu de AA en octobre 2013.

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
452	<b>Espagne</b>	Complejo Intermareal Umia-O Grove	20/01/2014		Pollution par les métaux lourds. AA en train d'examiner la question. Pas confirmé encore.	
592	<b>Espagne</b>	Aiguamolls de l'Empordà	10/01/2012		Destruction des prairies humides pour la riziculture et surexploitation de l'aquifère.	En attente de mise à jour de AA depuis 2013.
593	<b>Espagne</b>	Delta del Ebro	08/08/2014		Le Plan hydrologique national pourrait affecter les caractéristiques écologiques du Site Ramsar.	À l'examen par AA. Pas encore confirmé. En attente de mise à jour de AA depuis août 2014.
705	<b>Espagne</b>	Ria del Eo	19/05/2009		Développements urbains potentiels.	À l'examen par AA. Pas encore confirmé. En attente de mise à jour de AA depuis 2013.
110	<b>Fédération de Russie</b>	Kandalaksha Bay	04/05/2012		Plans de construction d'une usine gazière dans le Site Ramsar.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis 2009.
111	<b>Fédération de Russie</b>	Volga Delta	16/11/2012		Développement de l'industrie pétrolière et gazière.	En attente d'information de AA depuis 2010.
674	<b>Fédération de Russie</b>	Kuban Delta: Group of limans between rivers Kuban & Protoka.	30/11/2010		Exploitation pétrolière.	Pas de réponse de AA. En attente d'information de AA depuis mars 2013.
675	<b>Fédération de Russie</b>	Kuban delta: Akhtaro-Grivenskaya group of limans	30/11/2010		Exploitation pétrolière.	Pas de réponse de AA. En attente d'information de AA depuis mars 2013.
682	<b>Fédération de Russie</b>	Selenga Delta	xx/11/08		Fluctuation artificielle du niveau d'eau en raison de la présence de centrales hydroélectriques sur le lac Baïkal.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2009.

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
683	<b>Fédération de Russie</b>	Torey Lakes	preCOP11		Construction de canaux.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2009.
695	<b>Fédération de Russie</b>	Moroshechnaya River	30/01/2007		Activités d'exploitation pétrolière.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2007.
699	<b>Fédération de Russie</b>	Pskovsko-Chudskaya Lowland	16/11/2012		Développements urbains, pêche non contrôlée, pressions de la chasse et du tourisme. Les poissons n'atteignent plus certains sites en amont, changements dans les voies de migration.	Pas de réponse de AA. En attente d'information de AA depuis novembre 2012.
1810	<b>France</b>	Rhin supérieur	18/04/2012		Développements urbains.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
54	<b>Grèce</b>	Evros Delta	24/10/2008		Absence de gestion cohérente.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2006.
461	<b>Inde</b>	Wular Lake	14/02/2014		Développement sauvage et empiètement illégal.	En attente de mise à jour de AA depuis 2014.
462	<b>Inde</b>	Harike Lake	14/02/2014		Réduction de la taille du lac.	En attente de mise à jour de AA depuis 2014.
464	<b>Inde</b>	Sambhar	27/04/2009		Exploitation non autorisée du sel; pompage excessif de l'eau souterraine; construction proposée de la plus grande centrale électrique solaire à proximité.	En attente de mise à jour de AA depuis 2009.
1204	<b>Inde</b>	Ashtamudi Lake	13/06/2012		Déversement de déchets solides sur les berges du lac par Kollam Corporation; également construction illégale d'une usine de traitement de déchets solides.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
1207	<b>Inde</b>	Deepor Beel	23/05/2013		Pêche, sédimentation, constructions illégales et empiètement; déchets d'une usine chimique déversés dans la zone humide (des poissons de plusieurs espèces différentes ont été découverts morts). Construction proposée d'une voie de chemin de fer près de Elephant Corridor.	En attente de mise à jour de AA depuis 2013.
1208	<b>Inde</b>	East Calcutta Wetlands	27/08/2010		Menace d'empiètement urbain et d'escalade de pollution dangereuse.	En attente de mise à jour de AA depuis 2009.
1212	<b>Inde</b>	Sasthamkotta Lake	05/05/2013		Sécheresse, déversement de déchets et absence de gestion.	En attente de mise à jour de AA depuis 2013.
1214	<b>Inde</b>	Vembanand-Kol	30/08/2010		Un projet industriel a reçu des permis pour démarrer dans le Site Ramsar; le Banyan Tree Resort n'est pas conforme aux règlements environnementaux.	En attente de mise à jour de AA depuis 2013.
415	<b>Irlande</b>	Clara Bog	27/06/2012		Exploitation de la tourbe.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
416	<b>Irlande</b>	Morgan Bog	27/06/2012		Exploitation de la tourbe.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
417	<b>Irlande</b>	Raheenmore Bog	27/06/2012		Exploitation de la tourbe.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
846	<b>Irlande</b>	Lough Corrib	27/06/2012		Exploitation de la tourbe.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
847	<b>Irlande</b>	Lough Derravaragh	27/06/2012		Exploitation de la tourbe.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
460	<b>Islande</b>	Thjörðsárver	22/04/2010		Plans de construction d'une centrale hydroélectrique et barrage.	En attente de mise à jour de AA depuis 2012.

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
117	<b>Italie</b>	Pian di Spagna e Lago Mezzola	25/07/2012		Construction d'une route et d'un centre pour l'environnement à l'intérieur du site.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.
1856	<b>Kazakhstan</b>	Ural River Delta and adjacent Caspian Sea Coast	preCOP11		Construction d'une base d'intervention en cas de déversement d'hydrocarbures.	Nous attendons une mise à jour de AA sur l'état de ce site depuis 2011.
1478	<b>Maroc</b>	Embouchure de la Moulouya	2010		Pollution.	Application en cours du rapport de MCR. Mise à jour reçue en août 2014.
1391	<b>Mozambique</b>	Marromeux Complex	2008		Exploration pétrolière et gazière.	Travaux en cours pour traiter cette question. AA en train de mettre à jour la FDR.
1964	<b>Mozambique</b>	Lac Niassa and its Coastal Zone	2012		Exploration pétrolière	En attente d'une mise à jour de AA sur la situation et l'état de la zone humide depuis 2012.
818	<b>Pakistan</b>	Uchhali Complex Lake	06/04/2014		Reconstruction proposée d'une route à travers le Site Ramsar; la recommandation est de construire la route à un niveau plus bas, pour un impact inférieur.	En attente d'une mise à jour de AA sur le projet proposé depuis 2014.
194	<b>Pays-Bas</b>	Naardermeer	16/10/2005		Développements urbains et pressions du tourisme.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis 2005.
289	<b>Pays-Bas</b>	Waddensea	17/07/2012		Développements industriels dans la région. Centrale au charbon prévue en marge du Site Ramsar.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis juillet 2013.
282	<b>Pologne</b>	Warta Mouth National Park	21/07/2014		Projets de construction sur les berges de la rivière causant un drainage excessif, la raréfaction de l'eau et des perturbations aux oiseaux.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis août 2014.



Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
756	<b>Pologne</b>	Biebrzanaki National Park (Biebrzanski Park Narodowy)	27/04/2007	10/07/2012	Plans de développement routier. Réfuté par AA.	Affaire classée en juillet 2012. La route ne sera pas construite.
212	<b>Portugal</b>	Ria Formosa	11/03/2009		Nouveau projet de zone de villégiature proche de la rivière.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis 2009.
935	<b>République arabe syrienne</b>	Sabkhat al-Jabbul Nature Reserve	23/11/2010		Eaux usées déversées dans le lac.	En attente d'une mise à jour de AA sur la situation et l'état de la zone humide depuis 2010.
1594	<b>République de Corée</b>	Seocheon Tidal Flat	29/04/2009		Projet d'assèchement des vasières intertidales.	En attente de mise à jour de AA depuis 2009.
1029	<b>République de Moldova</b>	Lower Prut Lakes	20/05/2005		Forage pétrolier à proximité du Site Ramsar.	En attente de mise à jour de AA depuis 2010.
788	<b>République démocratique du Congo</b>	Parc national des Mangroves	2009		Travaux de construction (port)	En attente d'une mise à jour de AA sur la situation et l'état de la zone humide depuis 2009.
68	<b>Royaume-Uni</b>	Broadland	05/09/2013	01/11/2013	Drainage et perte de clarté de l'eau dans la rivière Thurne suite à des abaissements soudains du niveau d'eau.	Réfuté par AA. Affaire classée en novembre 2013.
926	<b>Royaume-Uni</b>	Avon Valley	21/07/2014		L'écosystème a été dégradé et, en conséquence, le nombre d'échassiers diminue.	En train d'être révisé par AA. Pas encore confirmé. En attente de mise à jour de AA depuis août 2014.
1025	<b>Royaume-Uni</b>	Thames Estuary and Marshes	23/03/2012	01/09/2014	Construction prévue de l'aéroport de « Boris Island ».	(Affaire classée en septembre 2014; le coût énorme, la perturbation économique et les préoccupations environnementales ont rendu ce projet non viable.)

Site N°	Partie contractante	Nom du site	Date d'ouverture	Date de classement	Bref résumé du problème	État au 28 août 2014
819	<b>Serbie</b>	Stari Begi/Carska Bara Special Nature Reserve	29/10/2007		Construction d'un chantier naval dans la région voisine du Site Ramsar.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2010.
1600	<b>Slovénie</b>	Lake Cerknica and its environ	22/04/2008		Pollution de l'eau.	Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2010.
945	<b>Turquie</b>	Gediz Delta	05/02/2013		Développements urbains et projet de réhabilitation de la baie et du port d'Izmir. Il est prévu de stocker les matériaux dragués dans la zone côtière.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis 2013.
764	<b>Ukraine</b>	Dnister Turunchuk Crossrivers Area	05/10/2012		Centrale hydroélectrique.	Pas de réponse de AA. En attente d'une mise à jour de AA depuis 2012.

## Annexe 5

### Liste des Sites Ramsar qui sont aussi des biens du patrimoine mondial

Pays	Nom du Site Ramsar	Bien du patrimoine mondial
<b>Afrique du Sud</b>	Turtle Beaches/Coral Reefs of Tongaland	Parc de la zone humide d'iSimangaliso
<b>Afrique du Sud</b>	St. Lucia System	Parc de la zone humide d'iSimangaliso
<b>Afrique du Sud</b>	Kosi Bay	Parc de la zone humide d'iSimangaliso
<b>Afrique du Sud</b>	Lake Sibaya	Parc de la zone humide d'iSimangaliso
<b>Algérie</b>	La Vallée d'Iherir	Tassili N'Ajjer
<b>Allemagne</b>	Schleswig-Holstein Wadden Sea and adjacent areas	La mer des Wadden
<b>Allemagne</b>	Wattenmeer, Ostfriesisches Wattenmeer & Dollart	La mer des Wadden
<b>Allemagne</b>	Wattenmeer, Elbe-Weser-Dreieck	La mer des Wadden
<b>Allemagne</b>	Wattenmeer, Jadebusen & westliche Wesermündung	La mer des Wadden
<b>Allemagne</b>	Hamburgisches Wattenmeer	La mer des Wadden
<b>Argentine</b>	Humedales de Península Valdés	Presqu'île de Valdés
<b>Australie</b>	Kakadu National Park	Parc national de Kakadu
<b>Australie</b>	Great Sandy Strait	Île Fraser
<b>Bangladesh</b>	Sundarbans Reserved Forest	Les Sundarbans
<b>Botswana</b>	Okavango Delta System	Delta de l'Okavango
<b>Brésil</b>	Pantanal Matogrossense	Aire de conservation du Pantanal
<b>Bulgarie</b>	Srébarna	Réserve naturelle de Srébarna
<b>Canada</b>	Whooping Crane Summer Range	Parc national Wood Buffalo
<b>Canada</b>	Peace-Athabasca Delta	Parc national Wood Buffalo
<b>Costa Rica</b>	Isla del Coco	Parc national de l'île Cocos
<b>Danemark</b>	Vadehavet	La mer des Wadden
<b>Égypte</b>	Wadi El Rayan Protected Area	Wadi Al-Hitan (La vallée des baleines)
<b>Espagne</b>	Doñana	Parc national de Doñana
<b>États-Unis d'Amérique</b>	Everglades National Park	Parc national des Everglades
<b>Fédération de Russie</b>	Selenga Delta	Lac Baïkal
<b>Inde</b>	Keoladeo National Park	Parc national de Keoladeo
<b>Japon</b>	Yakushima Nagata-hama	Yakushima
<b>Kazakhstan</b>	Naurzum Lake System	Saryarka - Steppe et lacs du Kazakhstan septentrional
<b>Mauritanie</b>	Parc National du Banc d'Arguin	Parc national du Banc d'Arguin
<b>Mexique</b>	Humedales del Delta del Río Colorado	Îles et aires protégées du Golfe de Californie
<b>Mexique</b>	Sian Ka'an	Sian Ka'an

<b>Mexique</b>	Laguna Ojo de Liebre	Sanctuaire de baleines d'El Vizcaíno
<b>Mexique</b>	Laguna San Ignacio	Sanctuaire de baleines d'El Vizcaíno
<b>Mexique</b>	Parque Nacional Bahía de Loreto	Îles et Aires protégées du golfe de Californie
<b>Mexique</b>	Isla San Pedro Mártir	Îles et aires protégées du Golfe de Californie
<b>Mexique</b>	Parque Nacional Cabo Pulmo	Îles et aires protégées du Golfe de Californie
<b>Mexique</b>	Sistema Lagunar San Ignacio - Navachiste - Macapule	Îles et aires protégées du Golfe de Californie
<b>Mexique</b>	Canal del Infiernillo y esteros del territorio Comcaac (Xepe Coosot)	Îles et aires protégées du Golfe de Californie
<b>Mexique</b>	Lagunas de Santa María-Topolobampo-Ohuira	Îles et aires protégées du Golfe de Californie
<b>Mongolie</b>	Lake Uvs and its surrounding wetlands	Bassin d'Ubs Nuur
<b>Népal</b>	Beeshazar and Associated Lakes	Parc national de Chitwan
<b>Népal</b>	Gokyo and associated lakes	Parc national de Sagarmatha
<b>Niger</b>	Parc national du W	Parc national du W du Niger
<b>Niger</b>	Gueltas et Oasis de l'Air	Réserves naturelles de l'Air et du Ténéré
<b>Ouganda</b>	Rwenzori Mountains Ramsar Site	Monts Rwenzori
<b>Pays-Bas</b>	Boschplaat	La mer des Wadden
<b>Pays-Bas</b>	Griend	La mer des Wadden
<b>Philippines</b>	Tubbataha Reefs Natural Park	Parc naturel du récif de Tubbataha
<b>Philippines</b>	Puerto Princesa Subterranean River National Park	Parc national de la rivière souterraine de Puerto Princesa
<b>République de Corée</b>	1100 Altitude Wetland	Île volcanique et tunnels de lave de Jeju
<b>République démocratique du Congo</b>	Parc national des Virunga	Parc national des Virunga
<b>Roumanie</b>	Danube Delta	Delta du Danube
<b>Roumanie</b>	Old Danube-Macin Arm	Delta du Danube
<b>Royaume-Uni</b>	Gough Island	Îles de Gough et Inaccessible
<b>Royaume-Uni</b>	Inaccessible Island	Îles de Gough et Inaccessible
<b>Sénégal</b>	Djoudj	Parc national des oiseaux du Djoudj
<b>Seychelles</b>	Aldabra Atoll	Atoll d'Aldabra
<b>Slovaquie</b>	Domica	Grottes du karst d'Aggtelek et du karst de Slovaquie
<b>Slovénie</b>	Skocjanske Jame (Skocjan Caves)	Grottes de Skocjan
<b>Suède</b>	Laidare	Région de Laponie
<b>Suède</b>	Sjaunja	Région de Laponie
<b>Tunisie</b>	Ichkeul	Parc national de l'Ichkeul
<b>Yémen</b>	Detwah Lagoon	Archipel de Socotra

## Annexe 6

### Projet de résolution XII.xx

#### État des sites inscrits sur la Liste de Ramsar des zones humides d'importance internationale

1. RAPPELANT l'article 2.1 de la Convention qui stipule : « Chaque Partie contractante devra désigner les zones humides appropriées de son territoire à inclure dans la Liste des zones humides d'importance internationale »;
2. RAPPELANT la Résolution VIII.11(2002) dans laquelle les Parties ont établi que la réalisation de la Vision de la Liste de Ramsar repose, entre autres, sur l'inscription de réseaux nationaux et internationaux cohérents et complets de Sites Ramsar;
3. RAPPELANT ÉGALEMENT l'article 8.2 de la Convention sur les fonctions du Secrétariat en matière de rapports sur l'état des Sites Ramsar à des fins d'examen et de recommandations de la part des Parties lors des sessions ordinaires de la Conférence des Parties contractantes consacrées à ces questions, et l'article 6.2(d) concernant la compétence de la Conférence des Parties contractantes pour faire des recommandations, d'ordre général ou particulier, aux Parties contractantes, au sujet de la conservation, de la gestion et de l'utilisation rationnelle des zones humides;
4. FÉLICITANT les Parties contractantes qui, entre le 13 juillet 2012 et le 28 août 2014 ont inscrit 149 nouveaux Sites Ramsar;
5. NOTANT toutefois que, bien que ces inscriptions représentent une augmentation de 7% du nombre de sites inscrits sur la Liste depuis la COP11, des lacunes importantes subsistent encore en termes de globalité et de représentativité du réseau mondial de Sites Ramsar;
6. NOTANT EN OUTRE que le nombre de sites inscrits sur la Liste de Ramsar est inférieur à la cible de 2500 sites pour 2015 établie par les Parties dans le Cadre stratégique et lignes directrices pour orienter l'évolution de la Liste des zones humides d'importance internationale (Ramsar, Iran, 1971) révisé en 2012;
7. PRÉOCCUPÉE de constater que pour 1238 Sites Ramsar, représentant 57% des 2188 sites, soit des Fiches descriptives Ramsar, soit des cartes adéquates n'ont pas été fournies, ou soit des Fiches descriptives Ramsar, soit des cartes n'ont pas été mises à jour depuis plus de six ans, de sorte qu'il n'y a pas d'informations disponibles sur l'état actuel de ces sites;
8. NOTANT que les modifications des limites et superficies de Sites Ramsar communiquées au Secrétariat dans les Fiches descriptives Ramsar mises à jour, ne portent que sur des extensions ou de nouveaux calculs des superficies, notamment grâce à une mesure plus précise des limites;
9. RAPPELANT que dans la Résolution VIII.8 (2002) la Conférence des Parties s'était inquiétée du fait que de nombreuses Parties contractantes ne disposaient pas de mécanisme leur permettant de respecter l'article 3.2, et qu'elle avait prié instamment les Parties contractantes, à titre prioritaire, « de mettre en place des mécanismes leur permettant d'être informées dès que possible, notamment grâce aux rapports des autorités nationales, [des peuples autochtones et des communautés locales] et des ONG, des changements qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire dans les caractéristiques écologiques de toute zone

humide de leur territoire inscrite sur la Liste de Ramsar et de faire rapport sur ces changements sans délai, au [Secrétariat] Ramsar, en bonne application de l'article 3.2 de la Convention »;

10. NOTANT en outre que 73% des Parties contractantes ont signalé à la COP12 qu'elles avaient pris des dispositions pour être informées des changements ou changements probables, négatifs et induits par l'homme dans les caractéristiques écologiques des Sites Ramsar de leur territoire, conformément à l'article 3.2, mais SACHANT que moins de 21% ont soumis des rapports sur tous les cas où il y a eu des changements ou des changements probables;
11. PRÉOCCUPÉE par le fait que sur tous les Sites Ramsar inscrits au Registre de Montreux, en date du 28 août 2014, un seul a été retiré du Registre depuis la COP11, et NOTANT que les Parties contractantes n'ont pas inscrit d'autre Site Ramsar au Registre de Montreux depuis la COP11;
12. CONSCIENTE de la nécessité de réviser le Questionnaire du Registre de Montreux pour garantir son bon fonctionnement après 18 ans d'usage;
13. PRÉOCCUPÉE par le temps qu'il faut pour classer de nombreux dossiers article 3.2 (en moyenne quatre ans), par le manque continu d'informations sur l'état de nombreux dossiers article 3.2 ouverts et l'absence de réponses de nombreuses Parties contractantes aux rapports signalés par des tiers sur des menaces potentielles pour les sites;
14. PRÉOCCUPÉE par le nombre de rapports sur des changements dus à une intervention humaine dans les caractéristiques écologiques de Sites Ramsar, en cours ou susceptibles de se produire, communiqués d'abord au Secrétariat par des tiers, comme indiqué à la présente session dans le Rapport du Secrétaire général au titre de l'article 8.2 (d);
15. NOTANT que certains de ces sites font partie de réseaux de zones humides et hydrographiques transfrontières, de sorte que des changements dans leurs caractéristiques écologiques risquent d'affecter les parties des zones humides, y compris de Sites Ramsar, situées sur le territoire de pays voisins, et RAPPELANT que l'article 5 de la Convention stipule que « Les Parties contractantes se consultent sur l'exécution des obligations découlant de la Convention, particulièrement dans le cas d'une zone humide s'étendant sur les territoires de plus d'une Partie contractante ou lorsqu'un bassin hydrographique est partagé entre plusieurs Parties contractantes »;
16. RECONNAISSANT que les pressions exercées sur les Sites Ramsar risquent de s'intensifier et que de nombreux Sites Ramsar ont subi, sont en train ou risquent de subir des changements dans leurs caractéristiques écologiques, en raison de changements dans l'affectation des sols ou d'autres pressions;

#### LA CONFÉRENCE DES PARTIES CONTRACTANTES

17. EXPRIME SA GRATITUDE aux Parties contractantes qui ont mis à jour les Fiches descriptives sur les zones humides Ramsar pour tous les Sites Ramsar situés sur leur territoire.
18. PRIE VIGOREUSEMENT les Parties énumérées à l'annexe 3a du Rapport du Secrétaire général conformément à l'article 8.2, qui ont sur leur territoire des Sites Ramsar dont la Fiche descriptive Ramsar ou la carte n'a toujours pas été fournie depuis l'inscription du site de communiquer de toute urgence cette information, avant la 51e Réunion du Comité permanent et DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar de prendre contact avec les Parties contractantes énumérées à l'annexe 3a de la présente Résolution pour les prier de le faire.

19. DEMANDE aux Parties contractantes énumérées dans l'annexe 3b de respecter, de toute urgence, les termes de la Résolution VI.13 et de soumettre des informations à jour sur leurs Sites Ramsar, tous les six ans au moins, en utilisant le formulaire le plus à jour de la Fiche descriptive Ramsar (FDR), désormais disponible en ligne dans le cadre du nouveau Service d'information sur les Sites Ramsar, ainsi que pour inscrire de nouveaux sites et agrandir les sites existants.
20. RÉAFFIRME l'engagement pris par les Parties contractantes dans la Résolution VIII.8 d'appliquer totalement les termes de l'article 3.2 en faisant rapport sur les changements, et de maintenir ou restaurer les caractéristiques écologiques de leurs Sites Ramsar, notamment en utilisant tous les mécanismes appropriés pour traiter et résoudre dès que possible les problèmes pour lesquels un site peut avoir fait l'objet d'un rapport au titre de l'article 3.2 ; et lorsque ces problèmes sont résolus, de soumettre un nouveau rapport afin que les influences positives dans les sites et les changements dans les caractéristiques écologiques puissent être intégralement reflétés dans les rapports aux sessions de la Conférence des Parties et qu'il soit possible de dégager une image claire de l'état et des tendances du réseau de Sites Ramsar.
21. CONTINUE À ENCOURAGER les Parties contractantes à adopter et appliquer, dans le cadre de leurs plans de gestion des Sites Ramsar et autres zones humides, un système de surveillance continue approprié, tel que défini dans la Résolution VI.1 (1996), qui englobe le Cadre d'évaluation des risques pour les zones humides (Résolution VII.10) adopté par la Convention, de façon à pouvoir faire rapport sur les changements qui se sont produits ou sont susceptibles de se produire dans les caractéristiques écologiques des Sites Ramsar, conformément à l'article 3.2.
22. EXPRIME SA SATISFACTION aux Parties contractantes qui ont fourni des rapports au Secrétariat au titre de l'article 3.2 sur les 18 Sites Ramsar où des changements dans les caractéristiques écologiques, dus à une intervention humaine, se sont produits, ou sont en train ou susceptibles de se produire, dont la liste se trouve dans l'annexe 4a du Rapport du Secrétaire général conformément à l'article 8.2.
23. PRIE les Parties contractantes qui ont des Sites Ramsar pour lesquels le Secrétaire général a reçu des rapports faisant état de changements ou de changements probables dans leurs caractéristiques écologiques (énumérés dans les annexes 4a et 4b du Rapport) d'aviser le Secrétariat, avant la 51e Réunion du Comité permanent puis à chaque réunion ultérieure du Comité permanent, des mesures prises pour remédier à tout changement ou changement probable dans les caractéristiques écologiques.
24. DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar d'étudier des possibilités d'aider et d'encourager les Parties qui prennent des mesures pour faire face aux changements ou changements probables dans les caractéristiques écologiques de leurs Sites Ramsar, par exemple en leur fournissant directement des conseils sur l'application des principes d'utilisation rationnelle ou, le cas échéant, en leur proposant d'inscrire le(s) site(s) au Registre de Montreux ou de demander une Mission consultative Ramsar.
25. CONTINUE À ENCOURAGER les Parties contractantes, lorsqu'elles soumettent un rapport au titre de l'article 3.2, à se demander si le site bénéficierait d'une inscription au Registre de Montreux, et à demander l'inscription, s'il y a lieu.

26. DEMANDE aux Parties contractantes d'utiliser le nouveau Questionnaire du Registre de Montreux qui se trouve dans l'annexe 1 à la présente Résolution (voir ci-joint) pour déterminer s'il y a lieu d'inscrire un site au Registre de Montreux ou de supprimer un site inscrit.
27. PRIE les Parties contractantes qui ont des sites inscrits au Registre de Montreux, de faire rapport à chaque réunion du Comité permanent sur les progrès accomplis en vue de régler les problèmes qui ont entraîné l'inscription de ces Sites Ramsar au Registre, et de faire rapport sur ces questions dans leurs Rapports nationaux soumis à chacune des sessions de la Conférence des Parties.
28. ENCOURAGE toutes les Parties à utiliser un formulaire révisé pour les Sites Ramsar dans le Rapport national pour la COP13 afin d'évaluer l'état des sites.
29. DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar de collaborer avec les Parties contractantes aux fins d'évaluer et de surveiller l'état des Sites Ramsar et d'examiner des possibilités de rassembler des informations opportunes sur l'évolution de l'état des Sites Ramsar, par exemple en étudiant l'intérêt éventuel et la faisabilité de rassembler des données obtenues par satellite sur les changements intervenus dans les sites.
30. DEMANDE au Secrétariat Ramsar d'estimer le coût des possibilités de collaboration avec les partenaires pertinents (p.ex. le PNUE-GRID) et de renforcement de l'accès des Parties à ces données et outils de surveillance.
31. DONNE INSTRUCTION au Secrétariat de collaborer avec la Perspective sur le patrimoine mondial de l'UICN (*IUCN World Heritage Outlook*) pour rassembler des informations opportunes et indépendantes sur les Sites Ramsar qui sont aussi des biens du patrimoine mondial.
32. DEMANDE au Secrétariat d'étudier la possibilité d'élargir la Perspective du patrimoine mondial de l'UICN à 100 autres Sites Ramsar menacés, d'estimer les coûts, de proposer des mécanismes financiers pour soutenir ces efforts, et de chercher un financement volontaire approprié.



## **Annexe 1 : Registre de Montreux – Questionnaire**

### **Section 1 : Information pour évaluer l'inscription possible d'un Site Ramsar au Registre de Montreux**

#### **Nature du changement**

- i. Nom du site;
- ii. Critères Ramsar pour inscrire le site en tant que zone humide d'importance internationale;
- iii. Description résumée des caractéristiques écologiques;
- iv. Éléments écologiques, processus et services touchés par des changements/changements probables négatifs, induits par l'homme (veuillez indiquer les numéros de code pertinents de la description des caractéristiques écologiques);
- v. Nature et ampleur du changement / changement probable dans les caractéristiques écologiques (utilisez les catégories de menace dans l'annexe F des lignes directrices sur la FDR);
- vi. Raison(s) du changement / changement probable décrit ci-dessus.

#### **Mesures de gestion mises en place**

- vii. Date de soumission de la dernière Fiche descriptive Ramsar;
- viii. Programme de suivi mis en place dans le site, s'il y a lieu (description des techniques, objectifs et nature des données et de l'information rassemblées) – référence au champ 34 de la FDR;
- ix. Procédures d'évaluation mises en place, s'il y a lieu (comment est obtenue cette information dans les programmes de suivi utilisés);
- x. Mesures d'amélioration et de restauration mises en place ou prévues, s'il y a lieu;
- xi. Tout autre processus d'intervention analogue ou lié au site, activé ou prévu, c.-à-d. dans le cadre d'autres accords multilatéraux sur l'environnement;
- xii. Liste des annexes fournies par la Partie contractante (le cas échéant);
- xiii. Liste des annexes fournies par le Secrétariat Ramsar (le cas échéant).

### **Section 2 : Information pour évaluer la suppression possible d'un site inscrit au Registre de Montreux**

- xiv. Succès des mesures d'amélioration, restauration ou maintien (si elles sont différentes de celles qui sont couvertes dans la section 1 de ce questionnaire);
- xv. Procédures de suivi et d'évaluation proposées (si elles sont différentes de celles qui sont couvertes dans la section 1 de ce questionnaire);
- xvi. Mesure dans laquelle les éléments, processus et services écologiques du site ont été restaurés ou maintenus (donnez des détails);
- xvii. Raisons de supprimer le site du Registre de Montreux (référence aux Principes opérationnels du Registre de Montreux, aux questions spécifiques, identifiées dans la section 1 du présent questionnaire, et à tout avis donné par le GEST ou issu d'une Mission consultative Ramsar, le cas échéant);
- xviii. État de tout autre processus d'intervention analogue ou lié au site, c.-à-d. dans le cadre d'autres accords multilatéraux sur l'environnement, et explications sur la manière d'harmoniser la suppression du Registre de Montreux avec ceux-ci;
- xix. Mesures que la Partie contractante mettra en œuvre pour maintenir les caractéristiques écologiques du site avec des indicateurs clairs pour le suivi;
- xx. Liste d'autres annexes (le cas échéant).